

**INCIDENCIA DE LAS RELACIONES TRASNACIONALES EN MATERIA DE  
REGULACIÓN DE LAS MIGRACIONES LABORALES:  
CARBONES DEL CERREJÓN**

**GISEL JOHAN GONZÁLEZ FUENMAYOR**

**UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO  
FACULTAD DE RELACIONES INTERNACIONALES**

**BOGOTA D.C., 2016**

**Incidencia de las relaciones transnacionales en materia de regulación de las  
migraciones laborales: Carbones del Cerrejón**

**Monografía de Grado**

**Presentada como requisito para optar al título de  
Internacionalista**

**En la Facultad de Relaciones Internacionales  
Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario**

**Presentada por:**

**Gisel Johan González Fuenmayor**

**Dirigida por:**

**Jorge Eduardo Buitrago**

**Bogotá D.C., 2016**

## **DEDICATORIA**

*A Dios y a mis padres por su apoyo incondicional*

## **AGRADECIMIENTOS**

Culminar la carrera de Relaciones Internacionales es para mí gratificante. Agradezco en primera instancia a la Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario, que me brindó la oportunidad de acceder a su academia para cursar estos estudios, así como a los docentes que durante el proceso impartieron sus conocimientos para brindarnos la oportunidad de ser profesionales.

Al profesor Jorge Eduardo Buitrago, quien fue guía en el proceso de elaboración de este trabajo. Su apoyo y motivación fueron fundamentales.

## RESUMEN

*Como es de conocimiento, el fenómeno migratorio es una realidad global. Las características sociales, económicas y/o culturales, en las relaciones internas y externas de las naciones, generan un tema de investigación propicio. El trabajo desarrollado en esta monografía tiene como propósito establecer la incidencia de las relaciones transnacionales, para el caso de la empresa Carbones del Cerrejón, en la formulación de políticas migratorias laborales en nuestro país.*

***Palabras clave:*** Migración, transnacionalismo, globalización.

## **ABSTRACT**

*The social, economic and/or cultural features of internal and external relations of nations generate a subject of favorable research in international relations. The work developed in this paper is shown in order to establish the incidence of transnational relations in case the company Carbones del Cerrejón, in the formulation of labor migration policies in our country, regarding the exchange and great movement of people in the wake of foreign direct investment in Colombia generate transnational corporations.*

**Keywords:** *Migration, transnationalism, globalization*

## CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	12
CAPITULO I	
GENERALIDADES Y PROCESOS HISTÓRICOS DE LAS MIGRACIONES	16
1.1 Los inmigrantes en Colombia	17
1.2 Cifras	18
1.3 Finalidades	20
1.4 Características socioeconómicas de los inmigrantes	20
1.5 Aproximación teórica	21
1.6 Migración y Transnacionalismo	24
CAPITULO II	
IMPLICACIONES ECONÓMICAS, SOCIALES, POLÍTICAS Y CULTURALES DE LA MIGRACIÓN TRANSNACIONAL EN COLOMBIA: CASO CARBONES DEL CERREJÓN	
2.1 Globalización y Migración	29
2.2 Poder las Empresas Trasnacionales en el Desarrollo Económico de Colombia	30
2.3 Importancia de las Fuentes Energéticas en la Inversión Trasnacional en el País Caso Carbones del Cerrejón	32
2.4 Impacto Socioambiental	35

CAPITULO III	
MIGRACIÓN LABORAL A TRAVÉS DE LA EMPRESA TRASNACIONAL.	
CARBONES DEL CERREJÓN	
3.1 El Trabajador Inmigrante en la Industria del Carbón	37
3.2 Deberes y Derechos de los trabajadores Extranjeros en Colombia	40
3.3 Relaciones Trasnacionales. Su influencia en la Regulación Migratoria en Colombia	41
CONCLUSIONES	45
BIBLIOGRAFÍA	



## LISTA DE GRÁFICAS

	<b>Pág.</b>
<b>Gráfica N 1.</b> Tasa neta de migración internacional hacia Colombia	19
<b>Gráfica N 2.</b> Mapa de las migraciones mundiales en la década de los 90	24
<b>Gráfica N 3.</b> Ubicación geográfica del departamento de La Guajira y de la operación de Carbones del Cerrejón	34

## LISTA DE TABLAS

	<b>Pág.</b>
<b>Tabla N° 1.</b> Distribución laboral en Carbones del Cerrejón	38
<b>Tabla N° 2.</b> Tipo de empleo o contrato	38
<b>Tabla N° 3.</b> Origen de los empleados	39

## **LISTA DE ANEXOS**

### **ANEXO A. Regulación jurídica de las migraciones en Colombia**

**Cuadro No 1.** Tipo de visas expedidas en Colombia hasta 2012

**Cuadro No 2.** Tipo de visas expedidas en Colombia a partir de 2013

**Cuadro No 3.** Casos en los que se otorga la nacionalidad Colombiana

**Cuadro No 4** Regulación jurídica de la migración a nivel internacional

**Cuadro No 5** Regulación jurídica de la migración nivel Colombiana

### **ANEXO B. Entrevistas**

## INTRODUCCIÓN

El protagonismo de las migraciones es cada vez mayor en las agendas de los estados y estamentos internacionales. Colombia no es ajena al fenómeno; existe la necesidad de identificar la importancia de las migraciones en la construcción del Estado, en especial las migraciones laborales vistas, desde variables económicas, sociales y regulativas. Es preciso analizar el comportamiento de las migraciones en los procesos de globalización y la incidencia que la empresa Carbones del Cerrejón tiene en el desarrollo del país, tanto positiva como negativamente.

Es preciso entonces desarrollar una investigación cualitativa, orientada no a la solución de un problema concreto, sino a la identificación de varios: los movimientos de personas producen efectos económicos, sociales, culturales, demográficos y de seguridad. El análisis de la evolución de la mina del Cerrejón y su relación con la inversión extranjera, y la inmigración laboral calificada, producto de la apertura de las operaciones de la mina, permite ver la manera en que esta ha influido en diferentes estamentos nacionales, al amparo de nuevos flujos mundiales de personas y dinero.

El enfoque descriptivo es oportuno: se pretende identificar algunos de los perfiles y características de los migrantes como asalariados relevantes que se insertan en una nueva comunidad. Ellos tienen incidencia, y a la vez, son afectados.

Ahora bien, con la llegada de las empresas transnacionales y trabajadores calificados a Colombia, se inicia una negociación entre empresa y Estado. En el caso de Carbones del Cerrejón, logra incidir en la modernización de percepciones sobre migración, actualizando las normas; generan un espacio a las empresas extranjeras en el país para proveer empleo, desarrollo tecnológico, y capacitación a través del personal extranjero.

Ningún país del mundo ha podido escapar al fenómeno migratorio; todos son países de origen, de tránsito y/o destino (“Sociedades multiculturales”, 2010) . Las migraciones de tipo

laboral ocupan un renglón importante en este movimiento. Las empresas transnacionales juegan un papel protagónico: han creado un canal de movilidad internacional para sus trabajadores calificados, a partir de la determinación de un marco regido por las políticas internas del país de acogida; a través de él trasladan al personal para llevar a cabo funciones económicas (Peixoto, 2010). Esta movilidad de trabajadores calificados logra influenciar políticas de Estado en materia de migraciones laborales. Quizás por sus causas, y al no ser de carácter independiente, no logren ser representativas numéricamente, pero sí exponen el esfuerzo por parte de empresas y estados receptores por orientar en diferentes niveles la movilización de estas personas.

Queda expuesta la necesidad de estudiar estos movimientos y cómo se tejen en torno a su llegada una serie de negociaciones que pueden tornarse complejas; se trata de regular su ingreso, estadía, función, y comparar la cantidad de personal extranjero con la mano de obra nacional. De igual modo, dentro de esta regulación no se puede dejar de lado el ámbito íntimo de estos trabajadores en lo relacionado con su situación familiar. También hay que exponer cómo el Estado colombiano negocia con las empresas extranjeras y con los países de origen la inserción de capital humano y tecnologías afianzando las garantías de los trabajadores y la protección del mercado laboral nacional.

Principalmente, se buscará recopilar información referente al contexto institucional del Estado Colombiano en materia de regulación de las migraciones laborales, compilar información de cómo construyen las empresas transnacionales los canales que organizan la migración. Se cuentan con fuentes secundarias que posibilitan la comprensión del rol de las empresas transnacionales y su relación con los Estados.

La visita a la empresa *Carbones del Cerrejón Limited*, así como a los Ministerios de Minas y Energías y el Ministerio de Relaciones Exteriores, son fuentes primarias usadas para obtener información sobre la actividad de El Cerrejón, sus antecedentes históricos y cómo fue el proceso relacionado con la llegada de los trabajadores calificados extranjeros al departamento de La Guajira. Se contó también con la participación de funcionarios y exfuncionarios de El Cerrejón; esto enriqueció el proyecto a partir de apreciaciones de sujetos involucrados en procesos de planeación y puesta en práctica de las labores adelantadas por esta multinacional.

Es de suma relevancia vislumbrar la repercusión de las situaciones reales en la formulación de políticas públicas, no sólo migratorias, sino económicas, sociales, medioambientales y culturales.

Para hacer un estudio completo de dichas percepciones, es importante iniciar con el estudio generalizado de los procesos históricos de las migraciones, conceptos teóricos, etapas, estadísticas y tendencias migratorias en Colombia, y la regulación normativa correspondiente. Es preciso identificar la razón, desde el marco de la globalización, que causa estas movilizaciones. De ahí se tomarán elementos importantes que ayudarán a establecer la percepción de las migraciones, especialmente las transitorias, por medio de una serie de análisis comparativos con casos establecidos de movimientos sur-norte y casos específicos en países industrializados que invierten en naciones, más allá de los movimientos colonizadores.

Se analizarán, en el segundo capítulo, las implicaciones económicas, sociales, políticas y culturales de la transnacionalización en Colombia y del consecuente flujo de trabajadores extranjeros en el marco de la globalización. Migración y globalización se relacionan a partir de flujos laborales que influyen al comercio.

En el tercer capítulo, se ahondará en la empresa Carbones del Cerrejón y su personal; sus derechos y deberes, regímenes laborales, convenciones colectivas, así como los derechos de los pueblos de las regiones donde la empresa está instalada. Así mismo, se pretende identificar cómo los procesos de migración laboral han afectado al Estado colombiano. Los migrantes ejercen influencia a nivel económico y tecnológico conduciendo a la modificación de la legislación laboral. Tal modernización sacó a Colombia del rezago en cuanto a procesos de aceptación de extranjeros, cambio que se dio con la *apertura económica* del presidente César Gaviria Trujillo.

Suministrar una radiografía mínima de la inserción de Colombia en los movimientos laborales mundiales sería un logro esperado en esta investigación. Estos han alterado las dinámicas planetarias de integración y modernización. El flujo de conocimientos y nuevas experiencias, siendo valorados y aplicados, ayudan a que los países evolucionen en su gestión.

Con la llegada de las empresas transnacionales y trabajadores extranjeros calificados a Colombia, se inicia negociación entre empresa y Estado. En el caso de Carbones del Cerrejón, se indaga finalmente si logra incidir en la modernización de percepciones sobre migración, actualizando normas; generando un espacio a las empresas extranjeras en el país para promover empleo, desarrollo tecnológico, y capacitación a través del personal extranjero

## CAPITULO I

---

### 1. GENERALIDADES Y PROCESOS HISTÓRICOS DE LAS MIGRACIONES

Son numerosas las teorías sobre las migraciones que la tratan como fenómeno multidimensional. No obstante, hay un sesgo: en la mayoría de ocasiones es abordado el desplazamiento de países en desarrollo a países desarrollados. Omitiendo frecuentemente el fenómeno de las migraciones de países industrializados a países en desarrollo.

Esta clase de desplazamiento cobra importancia cuando evaluamos temas actuales de desarrollo: países como China, con economías en crecimiento, fijan sus horizontes a la inversión económica y tecnológica en Asia, y notoriamente, a países pobres de África. China parece estar a la vanguardia de este tipo de flujos, caracterizados por el desplazamiento de personal calificado, para desarrollar proyectos técnicos y tecnológicos, y a evitar el fenómeno de cerebros fugados.

Desde la década de los 80 ha aumentado significativamente la movilidad de personas, llegando a convertirse en tema de debates políticos por los impactos que tienen en las sociedades de recepción, tránsito y salida.

Lo anterior es, en cierta medida, consecuencia de los retos impuestos por el actual orden económico mundial. Aunque muchos han querido abordarlos de forma separada, son temas complementarios. Estudiar los flujos migratorios separados de los retos de la globalización suscita una deficiencia en su apreciación y desemboca en políticas carentes de sustento empírico.

La migración es un fenómeno social de importancia para las relaciones internacionales por varios motivos: es generalizado (pocos países pueden afirmar que no son afectados por él); es permanente (ha adquirido un papel estructural para los países); y tiene un impacto social y económico que los políticos no pueden ignorar. Además, está vinculada a las grandes transformaciones derivadas de los complejos cambios enmarcados en la globalización. Como se



cita en Battiteslla (Battiteslla, 2005, p. 166), entre estos cambios, están la eliminación de fronteras y la formación de comunidades transnacionales.

Según la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) en la actualidad, los migrantes representan el 3,1 % de la población mundial, con ellos se podría constituir el quinto país más poblado. (Organización Internacional para las Migraciones OIM, 2010). Los Estados deben afrontar las dificultades de la escalada migratoria: regular fronteras y modificar el imaginario colectivo sobre el migrante, visto como un sujeto peligroso tras los atentados terroristas de Nueva York, Londres y Madrid. (Lara, 2007, p. 219).

La percepción de peligro con el migrante no es nueva, desde el siglo XIII se viene construyendo, y condujo a la creación de medidas restrictivas. Detrás, hay causas políticas enraizadas en varios sectores de la sociedad para los cuales la inmigración representa una amenaza a la identidad nacional, la seguridad, la salud, la conservación del empleo y finalmente a la gobernabilidad del país; se piensa que el gobierno no tiene la capacidad de controlar este *ejército invasor* de inmigrantes.

La migración puede tener connotaciones negativas en el imaginario común, pero siendo los movimientos migratorios una expresión demográfica evidente en el ámbito internacional (Fernández, 2004, p. 292), los estudios señalan que no es un problema en sí, sino más bien un aporte al país de acogida: contribuye a la configuración de sociedades multiculturales y al desarrollo de estas (Doña, 2004. Párr. 4).

## **1.1 Los inmigrantes en Colombia**

Si bien la migración extranjera en nuestro país no es desconocida, nunca ha sobresalido en la economía; la migración hacia Colombia se ha caracterizado por ser *cerrada*. Durante el siglo XXI; pequeños grupos se desplazaron a puntos del país, estableciendo colonias bajo sus patrones culturales. Desde 1880, grupos del Líbano y Siria llegaron a Colombia para establecerse en Barranquilla y el Magdalena y lograron consolidar una economía local fuerte. Posteriormente,

entrado el siglo XX grupos del norte de Europa identificados con la tradición judía, se establecieron en Bogotá, Barranquilla, Cali y Medellín, donde su influencia no afectó mayormente el progreso de sus áreas de habitación (Cárdenas y Mejía 2006).

Con la explotación cafetera, se atrajo a gran cantidad de migrantes chinos; entraron al país por Panamá y se asentaron en la Zona Cafetera como mano de obra. Por primera vez un grupo humano afectaba la economía nacional. Aunque este movimiento no fue grande, establece un punto de comparación con otros, como el de los japoneses en el Valle o los italianos en Bogotá.

Sin embargo, la situación de la emigración cambió y en la década de la apertura económica, Colombia se hizo un destino para migrantes, especialmente ecuatorianos, peruanos y venezolanos.

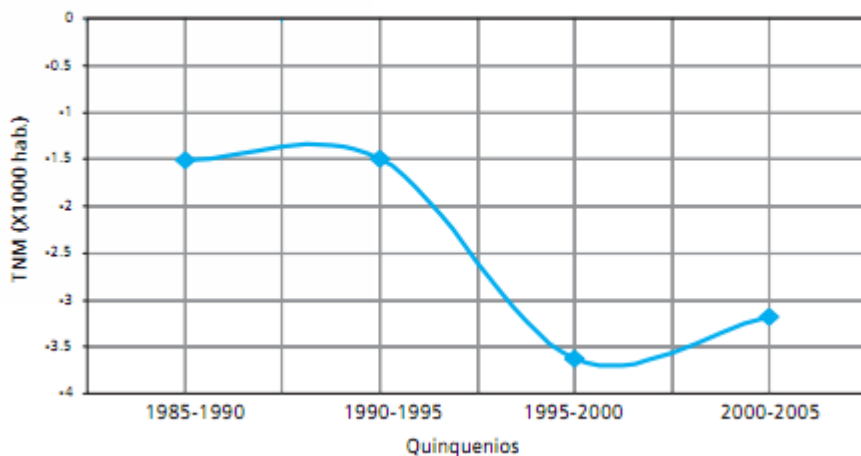
El caso de los ecuatorianos es particular: su ingreso no afecta económicamente, pero sí socialmente, principalmente en Bogotá. Del Perú la migración ha disminuido, y respecto a la migración venezolana, ésta ha variado debido a factores históricos: el auge de la explotación petrolera en Venezuela, el aumento de la violencia en Colombia, y la fluctuación de las relaciones económicas (DANE, 2010). Afectadas sobre todo por los vínculos políticos de ambos Estados, especialmente durante el segundo mandato del expresidente Uribe.

## **1.2 Cifras**

Según datos oficiales del desaparecido Departamento Administrativo de Seguridad DAS, hasta el año 211, durante los últimos cincuenta años el saldo neto de inmigrantes fue de 23.000 personas y se incrementó en los últimos diez años a 232.000 extranjeros. Es difícil calcular todas las salidas de extranjeros a países vecinos, por el fácil flujo.

## Tasa Neta de Migración Internacional hacia Colombia

Colombia. Tasa Neta de Migración Internacional  
Periodo 1985-2005



Fuente: DANE

**Gráfica N 1:** DANE, Censo del 2005 recuperado de:

[https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/poblacion/proyepobla06\\_20/7Proyecciones\\_poblacion.pdf](https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/poblacion/proyepobla06_20/7Proyecciones_poblacion.pdf)

Al país llegan extranjeros especialmente de tres orígenes: Venezuela, Estados Unidos y Ecuador. En el caso de Estados Unidos, el flujo migratorio es normal teniendo en cuenta los vínculos económicos, políticos y sociales con Colombia estos momentos de coyuntura transnacional. Así mismo, no es difícil demostrar que el mayor flujo de inmigrantes sea de Suramérica o Centroamérica por la proximidad y los bajos costos de movilización; gran número de personas ingresan sin el debido control, y en muchas ocasiones se confunden por rasgos culturales.

### **1.3 Finalidades**

Generalmente, existen tres tipos de factores determinantes en las migraciones internacionales: los económicos, los sociales y los políticos. En el caso de los primeros el enfoque está en el mercado laboral. Las migraciones laborales en Colombia han cambiado de forma definitiva, aunque lentamente, respecto a los noventa, cuando la migración era generalmente de “sur” a “norte” y se veía influenciada, casi exclusivamente, por la consecución del bienestar económico, pero esta tendencia cambió. Durante el siglo XX, la recepción de migrantes o la partida de nacionales fue una constante en la fisonomía social. El Cerrejón, fuente de ingresos económicos para nuestro país, se consolidó con el aporte hecho por la Sociedad Cerrejón Zona Norte S.A (Cerrejón 2011), pauta decisiva para la ampliación de proyectos con la respectiva migración de mano de obra.

El estudio de este tipo de migración es el horizonte a seguir a partir de teorías sobre migraciones, y su diferenciación como “migración tecnológica transitoria”. Esta es la clase de migración con la que las empresas extranjeras de Carbones del Cerrejón se implantaron en nuestro país.

### **1.4 Características socioeconómicas de los inmigrantes**

Muchos extranjeros llegan al país en busca de oportunidades laborales por el nivel de ingreso per cápita de Colombia. Los extranjeros que llegan a laborar en el país, lo hacen en el sector terciario de la economía. Sin embargo, su nivel educativo es normalmente mayor que el del colombiano promedio.

Son pocos los que llegan como mano de obra especializada. Este tipo de extranjeros llegan con empresas trasnacionales.

Estos inmigrantes son, en mayor medida, mayores de 60 años, y en menor proporción menores de 20. Comparando con el comportamiento laboral del colombiano promedio, son menores las tasas de los inmigrantes. La participación de la mujer nacional en el mercado laboral es del 46,9% y de la inmigrante del 27,7%. (Cárdenas, Mejía. 2006)

## 1.5 Aproximación teórica

La migración tiene origen en las necesidades de un determinado sector poblacional, que sólo pueden ser satisfechas fuera de las fronteras nacionales. Estas necesidades pueden ser políticas, económicas, sociales o académicas:

*“La teoría del mercado laboral segmentado vincula la migración con los cambios estructurales que sobrevienen en las sociedades industriales que van evolucionando. Según esta perspectiva, la migración es inevitable, y es una consecuencia de la demanda inherente de trabajadores inmigrados en el mercado laboral secundario de las poblaciones industrializadas”*(Asis, 2000, p.200).

La migración intelectual sale de esta clasificación pues no está vinculada necesariamente con cambios estructurales. La sociedad busca el reintegro de este tipo de personas. Además puede presentarse el fenómeno migratorio de El Cerrejón: especialistas que llegan al “sur” para enseñar a nacionales que dependen de una compañía extranjera del “norte”. Anteriormente, según Ardila (Ardila, 2005, p.66), la migración se basaba en la atracción y la expulsión, relacionadas con motivaciones del individuo y su necesidad de aceptación de la nueva sociedad, al grado de romper lazos con su *Homeland*.

Así, en la nueva migración, las personas que se desplazan no pierden contacto con su origen. La familia es un eslabón de importancia; a través de ella, se mantiene contacto con el origen. Se constituye lo que Ardila categoriza como una identidad supranacional que se enriquece en la diversidad y en diferentes estamentos sociales.

**Migrantes permanentes:** Son personas que se trasladan a un nuevo país y buscan adaptarse. Hay en estos casos fuerte relación con el nuevo medio y la prolongación de valores nacionales: crean familia, tienen estabilidad y amistades.

Un ejemplo pueden ser los migrantes latinoamericanos en Estados Unidos: latinos en Queens, Nueva York, o mexicanos en California. Un ejemplo no tan común serían los chinos y norcoreanos en Colombia que incluso pueden ser estereotipados como dueños de restaurantes y comercializadores de artesanías y ropa; preservan su identidad nacional y su cultura: constituyen sociedades semiabiertas en el sentido de que son pequeñas y las relaciones con las personas de su destino de acogida son básicamente comerciales y escasamente sociales. A partir de la identificación de ciertos patrones generacionales este tipo de migrantes podrían tardar hasta tres generaciones en adaptarse; así como establecer una comunidad cerrada o semiabierta.

**Migrantes temporales:** Grupos de personas que se trasladan por un tiempo, y por razones específicas. Los contactos con su *Homeland* nunca desaparecen, por tanto no buscan asimilación ni adaptación en su destino. Tampoco crean círculos cerrados o abiertos en la sociedad a la que se incorporan; sus labores o intenciones son específicas. Es el caso de los trabajadores de El Cerrejón, su labor es capacitar a los trabajadores en el manejo de equipos especializados, herramientas y funciones que las empresas extranjeras demandan; no se genera el campo necesario para que se involucren con el destino, dada además la estratificación de las empresas que explotan el carbón.

Keohane y Nye explican este fenómeno bajo la lupa de la Interdependencia Asimétrica, que en términos de poder, hace que una de las partes tenga control sobre los recursos y el potencial para modificar procesos: *“para entender el papel del poder en la interdependencia, debemos distinguir entre dos dimensiones: sensibilidad y vulnerabilidad. La sensibilidad implica grados de respuesta dentro de una estructura política (...) la Sensibilidad supone que el marco permanece sin variaciones”*(1998, p.26).

Así, se puede demostrar la incidencia de trabajadores internacionales del Cerrejón, a partir de una red interdependiente, pese a que su incidencia en la vida diaria no sea palpable. La muestra fehaciente de esta influencia, en términos de sensibilidad y vulnerabilidad, es la creación de nuevas políticas para trabajadores extranjeros: igualdad de derechos, y una proporción equitativa entre nacionales y extranjeros. Se integra al espectro colombiano, la intrusión de

nuevos factores: la especialización de trabajadores extranjeros, necesaria para la transformación y el desarrollo de El Cerrejón.

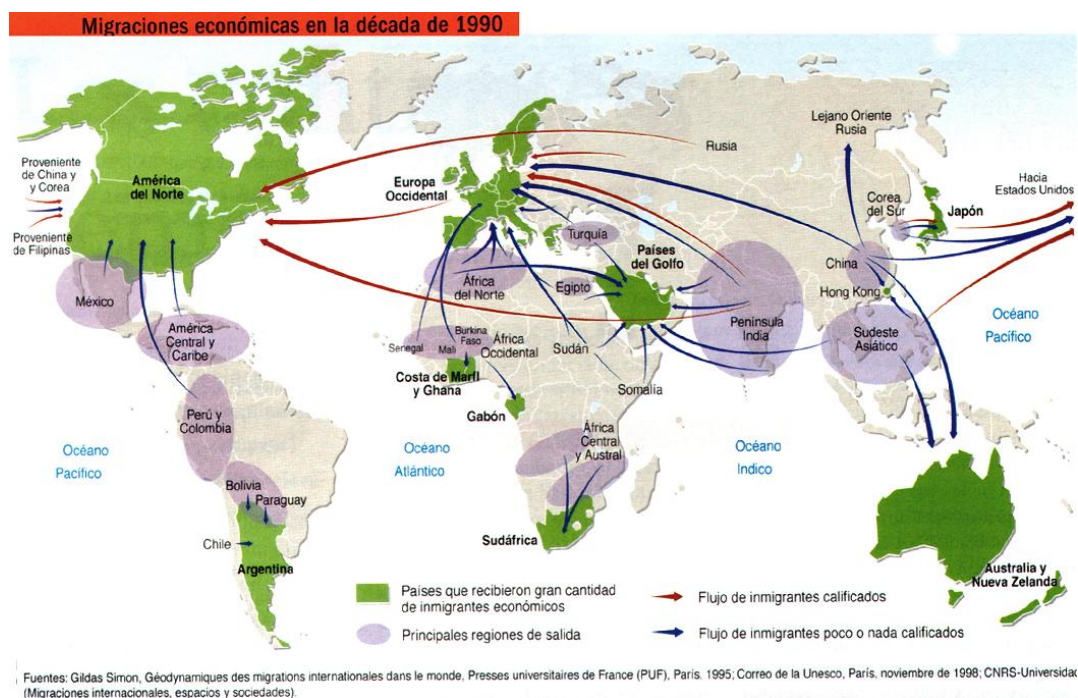
En el caso de la vulnerabilidad, según Keohane y Nye se “*Apoya en la disponibilidad relativa y en el costo de las alternativas que los actores deben encarar (...) y puede definirse como la desventaja de un actor que continúa experimentando costos impuestos por acontecimientos externos aún después de haber modificado las políticas*”(1998,p.27).

Las etapas de vulnerabilidad de la política colombiana de migración son definidas en los costos que en su momento fueron impuestos a los gobernantes con la aparición de nuevas clases de trabajo. No se estaba preparado para esta clase de trabajo, y fue necesario medir las consecuencias a largo plazo. El cálculo de costo-beneficio hizo manifiesta la necesidad del uso de este tipo de fuerzas laborales pues ayudan a la evolución de la industria y el campo laboral, obligándolo a dar un paso más en la modernización.

Por tanto, los niveles explicados por Keohane y Nye muestran la importancia de la interdependencia que Colombia posee en la diversificación de sistemas de explotación. En el caso puntual de la explotación de Carbones del Cerrejón, la interdependencia es manifiesta desde la investigación hasta la explotación. Hay que tener en cuenta el beneficio en los recursos eficientes para agilizar dicha explotación y comercialización, y su intercambio por el control y explotación de recursos. Los primeros provenientes de las empresas extranjeras que se asociaron con el Estado colombiano, que les da acceso a la explotación.

La actualidad es crucial para la inversión extranjera en ese sector específico. La explotación es manejada por un conglomerado de empresas extranjeras que reportan beneficios a las arcas nacionales, y su interdependencia continúa de forma latente en beneficio de las estructuras del país.

## Mapa de flujo de las migraciones mundiales.



Gráfica N 2 : Mapa mundial de las migraciones recuperado de:

[http://www.aularagon.org/files/espa/ON\\_Line/Geografía/Poblacio/CMLG8CrecimientoReal\\_1.html](http://www.aularagon.org/files/espa/ON_Line/Geografía/Poblacio/CMLG8CrecimientoReal_1.html)

### 1.6 Migración y transnacionalismo

Con frecuencia, la migración se ha visto como un fenómeno producto de cambios radicales de la historia, de la necesidad de mejorar condiciones económicas y sociales, los rumbos políticos y otras circunstancias particulares que empujan a las personas a desplazarse por largo o corto tiempo. Sin embargo, el fenómeno de las migraciones puede tener otras connotaciones que se relacionan más con el contexto. Según Milagros Asís (2004):

*“las teorías sobre migración se han concentrado en las causas de este fenómeno y de su continuación. Durante mucho tiempo ese campo ha sido dominado por la economía neoclásica (...), Se han desarrollado otras perspectivas que ofrecen explicaciones con respecto a la migración: la nueva economía de la fuerza de trabajo, el mercado laboral segmentado y la*



*teoría de los sistemas mundo (...) además de la teoría del capital social y la causación acumulativa que se ocupan de la continuación del fenómeno de la migración”( p.199).*

La teoría del mercado laboral segmentado explica la migración laboral especializada de norte a sur, pues vincula los cambios estructurales con el cambio de la industrialización en las sociedades, cada vez más insertas en flujos económicos mundiales. Expone los procesos de producción que evolucionan a la par de las perspectivas de la sociedad y las necesidades del mercado económico industrial mundial.

El fenómeno en Colombia es explicado por la teoría: expone la necesidad de una migración extranjera en un suelo que ya era explotado por nacionales. La segmentación de la migración responde a la segmentación de la industrialización y del trabajo: las nuevas técnicas y maquinarias de países industrializados deben ser implementadas por quienes mejor las conocen; por ello, el transnacionalismo explica también los cortos periodos de tiempo.

La teoría del mercado laboral segmentado hace hincapié en trabajadores poco calificados, pero da espacio también a los calificados según las necesidades; prácticamente todas las teorías de migración defienden la necesidad de mano de obra no calificada en todos los países. Según la teoría:

*“Por lo general la demanda proviene de pequeñas y medianas empresas que, a diferencia de las grandes, no están en posición de tomar el camino de la tecnología avanzada o reubicarse en otro país. A lo largo del proceso, el mercado laboral se bifurca en un sector primario, que ofrece puestos con buenos salarios y una posición elevada, y un sector secundario que se convierte en un nicho para los emigrantes”*(Asis, 2004, p.201).

Lo anterior tiene conexión con el estado de interdependencia y el movimiento de globalización: la interdependencia, definida como “*dependencia mutua*” genera una serie de “*efectos recíprocos*” entre actores, según lo definen Keohane y Nye.

Desde este punto de vista la “*migración debería definirse como un todo, y como parte integral entre el lugar de origen y el lugar de destino, enfatizando entre los vínculos existentes entre ambas partes (...). En este sentido los migrantes desempeñan actividades económicas (...) que indican diversos niveles de institucionalización con las comunidades*”(Ardila, 2005, p.67).

Lo anterior demuestra el vínculo entre la migración, la transnacionalización y la globalización; los tres agentes se afectan unos a otros. Las empresas desean tener beneficios, es su principal objetivo; para esto deben rebajar costos consiguiendo materias primas y mano de obra; por lo cual terminan trasladando beneficios a países en vías de desarrollo. En la mayoría de casos (como el colombiano), terminan generando beneficios al elevar el nivel de vida.

Así pues, el Estado presta su poder tanto en la salida de individuos como en el acceso, lo que da lugar a una serie de migraciones particulares. Este tipo de migraciones internacionales no forzadas tiene como característica común la búsqueda de mejores condiciones de vida y de trabajo. De acuerdo con el tiempo de permanencia, se pueden considerar temporales o permanentes.

En cuanto a movimientos de personas, se desarrolla la migración laboral internacional o movimiento internacional de trabajadores. Se trata del movimiento de personal calificado y no calificado de países en vías de desarrollo a países desarrollados, de países desarrollados a países en vías de desarrollo y de países desarrollados a países desarrollados, en búsqueda de mejores oportunidades.

Hay un aumento significativo en la movilidad internacional de trabajadores calificados, como resultado de la globalización económica y de la liberalización del intercambio global. Hay movilidad de los trabajadores; se hacen esfuerzos a nivel multilateral por dictar principios

generales para regular, de lo que se encarga la Organización Internacional de Trabajadores y la OIM.

Es preciso considerar, además, el caso específico de transferencia tecnológica del Cerrejón y su consecuentes implicaciones institucionales y laborales dentro de la noción de repercusiones de la interconexión global sugerida por Held en consonancia con la teoría de la interdependencia. Es de vital importancia comprender que la relación del Estado Colombiano con la corporación se da en un marco de las nuevas dimensiones organizacionales que implica la globalización. Esta transferencia de tecnología afianza la infraestructura como condición para que ocurran unos cambios en la institucionalización de las redes globales y del ejercicio del poder. Las modificaciones en los marcos regulatorios del trabajo son muestra de como “las condiciones infraestructurales también facilitan la institucionalización de las redes, los flujos y las relaciones globales” (Held, 2001, p. 14).

Sin duda, estos cambios exponen así mismo el ejercicio del poder “como la habilidad de los actores sociales, las agencias y las instituciones para mantener o transformar sus circunstancias (...) las reglas y los recursos que engloban las organizaciones e instituciones rara vez constituyen estructura neutral para la acción” (Held, 2001 p.15). Así, la transferencia de tecnología y la inmigración se afianza en el marco de las repercusiones institucionales de la globalización enfocada en la relación del Estado Colombiano con las corporaciones dedicadas a la operación del Cerrejón.

Este escenario reestructurado del sistema internacional convierte a las empresas transnacionales en actores relevantes en las relaciones internacionales, y en particular dentro de la escena de la economía y relaciones comerciales internacionales y también a las demás actividades desarrolladas por los individuos (particularmente las migraciones). Estas dimensiones organizacionales son aproximadas a las características básicas de la Teoría de Interdependencia Compleja:

1. Canales múltiples que conectan las sociedades: se reconoce una pluralidad de actores internacionales (organizaciones internacionales, ONG's, empresas y transnacionales, actores subestatales e individuos, entre otros) por lo cual se crean unos lazos informales entre los

distintos actores, tantos como son los formales, las negociaciones pueden ser cara a cara o haciendo uso de los adelantos tecnológicos en materia de telecomunicaciones. Los canales pueden resumirse en relaciones interestatales, transgubernamentales y transnacionales.

2. La Teoría de la Interdependencia Compleja supondrá la creación de una nueva agenda de investigación, donde los temas propios de la agenda del Realismo, ya no serán tan importantes, y no habrá una jerarquía para abordar los temas. Existen cuestiones derivadas de la actividad humana en un mundo altamente desarrollado: relaciones comerciales, medio ambiente, crisis de recursos, migraciones. La negociación en la teoría de la Interdependencia Compleja cobra vital importancia, en el bien entendido de que entre los actores existe una red compleja de interacciones (económicas, tecnológicas, etcétera) que los motiva al diálogo, dado al elevado nivel de interdependencia entre los mismos.

Siguiendo este orden se debe suponer entonces que los actores tienen buena disposición a desarrollar relaciones cooperativas, y en caso de existir divergencias o vicisitudes, la salida militar carece de fuerza ya que es propia de los Estados, pero este instrumento es inútil en el mundo de la interdependencia compleja.

3. Ausencia del uso de la fuerza militar cuando la Interdependencia Compleja prima, es decir para llevar a cabo negociaciones de tipo económico y comercial, el empleo de la fuerza y del recurso militar es inútil, no sería lo mismo si se trata de un enfrentamiento entre Estados rivales. Sin embargo se reconoce que el mundo está tan interconectado que las decisiones de unos terminarán afectando a otros, por lo que el uso de la fuerza militar va cediendo terreno.

Las instancias jurídicas y ejecutivas se vuelven los escenarios donde se impugnan, regulan y asimilan las consecuencias de las decisiones que fluctúan en estas redes y canales institucionales. El Cerrejón expone perfectamente como dentro de la movilidad del capital humano y tecnología se ve un cuadro complejo en el que se afianzan las redes, la infraestructura y las relaciones de poder las cuales transitan desde una dinámica de interdependencia globalizada.

## CAPÍTULO II

### **2. Implicaciones Económicas, Sociales, Políticas y Culturales de la Migración Transnacional en Colombia: Carbones Del Cerrejón**

---

#### **2.1 Globalización y Migración**

El origen de los movimientos migratorios de final de siglo está en la globalización económica. Ella favorece la movilidad de los factores que influyen en la producción, entre ellos, la mano de obra. En Colombia hay una transferencia de mano de obra reflejada en el proceso migratorio de 1850 a 1945, cuando se abre un mercado mundial. La modernización se fortalece por el vínculo estrecho entre migración y globalización. Se da un flujo de mano de obra barata especializada para las economías “desarrolladas”.

En los últimos años, las migraciones se dan hacia América Latina y el Caribe, especialmente de inmigrantes con empresas. Se evidencia el transnacionalismo de las empresas que atraviesan fronteras para asentarse en otros países.

Colombia no se vio apartada de estas tendencias. Durante el siglo XX el intercambio de inmigrantes fue una constante en la fisonomía social. Estas tendencias cambiaron en intensidad, y también en percepción, durante la década de 1990. (Ver Gráfica 2. Mapa de migraciones).

Uno de los grandes retos para la economía colombiana durante esta década, fue la consolidación de la zona de El Cerrejón como fuente de ingresos económicos, mediante la explotación y venta de recursos naturales, consolidada definitivamente por la Sociedad Cerrejón Zona Norte S.A (Cerrejón, 2011). Con esta, llega el personal extranjero calificado a Colombia para hacerse cargo de ciertas funciones en la mina: capacitar el recurso humano disponible en el país, un hito en la historia de la migración a nuestro país.

## 2.2 Poder de las Empresas Transnacionales en el Desarrollo Económico de Colombia

Colombia a partir de la década de los años setenta se ha caracterizado por ser un país de emigrantes, calificados o no. El conflicto, la estrechez del mercado laboral y los ingresos bajos hacen que las personas salgan en búsqueda de lo que el país no ofrece. Hay una gran cantidad de colombianos que se trasladan a Estados Unidos, España, Ecuador, y en un momento a Venezuela. Las tareas a las que se dedican no corresponden a su preparación y se ubican en sectores como la construcción u oficios varios.

Colombia no es solo un país de salida; ha sido necesaria la transferencia del capital humano. Esta ha aumentado en las últimas tres décadas tras la apertura y el movimiento globalizador. Según explica Gladys Fernández (2004), esta transferencia obedece a la necesidad de personal calificado en vista de la carencia del recurso humano nacional capacitado y a la aplicación y transferencia de nuevas tecnologías.

El mercado laboral colombiano no es ajeno a los cambios que vienen dándose según el esquema de modernización que, entre sus efectos más importantes contempla:

- Aparición de nuevos roles en el mercado laboral relacionado con el manejo eficiente de procesos productivos y administrativos, indispensables para afrontar retos de cambios tecnológicos.
- Redefinición geográfica de la estructura productiva; se reducen los costos relacionados con el transporte de materias primas y productos terminados.
- Aporte de capital extranjero o de filiales de multinacionales para la creación de nuevas empresas.

Lo anterior responde a una lógica económica y busca ayudar al país a obtener desarrollo.

De ahí, se desprende la necesidad de crear políticas orientadas a organizar una migración laboral de trabajadores extranjeros para formar personal local calificado. El movimiento no se da solo con la entrada de trabajadores extranjeros; empleados nacionales ya entrenados en ciertas áreas pueden también hacer parte de esta movilidad de personal calificado. A finales

de la década del 70 se hizo evidente el ingreso de este tipo de personal extranjero calificado. Arribó con las multinacionales. Esto se dio mayormente en proyectos dedicados a la explotación minera y energética, sectores relevantes en la economía nacional. La movilidad de estos trabajadores es manejada por un canal organizacional que termina, de cierto modo, presionando e influyendo en la creación de paquetes de políticas de regularización de la migración en el Estado emisor y en el receptor (Peixoto, 2001).

Es oportuno señalar las relaciones transnacionales que los trabajadores migrados establecen. Estas personas salen de sus países de origen a cumplir con una misión definida por la empresa, pero puede ser interesante estudiar sus relaciones con el país de acogida. Estos migrantes no abandonan lazos con sus países de origen; no sería pertinente hablar de asimilación o integración a la realidad del país receptor, pero este tampoco les es indiferente. Vista así, la migración supone un reto necesario para el país de origen, el receptor y para el individuo.

En vista de este reto, en 1983 se crea el Consejo para las Migraciones Laborales, organismo asesor del Gobierno. Con la apertura de los 90 se vive el reflejo de la Constitución Política de Colombia; queda expuesta la integración de la política exterior colombiana y también el deseo de buscar una complementación de mercados. La necesidad por facilitar el movimiento de los factores de producción fue evidente en la búsqueda por mayor competitividad. Rigiéndose por los principios de la Constitución, se dan un número de decretos, estatutos y proyectos para incentivar la llegada de personal extranjero calificado y aumentar la inversión. No obstante, no se debe desconocer que aún falta mejorar las condiciones de ese tipo de inversión.

Es pertinente responder a la pregunta de cómo se han gestionado las anteriores políticas, partiendo de la experiencia del individuo extranjero que llega a Colombia. Las políticas pueden ser mejoradas de acuerdo a la realidad planteada. Es decir, las relaciones transnacionales se explican por la llegada de ese personal extranjero, que termina influenciando la creación y/o modificación de políticas migratorias laborales en el Estado.

En el Cerrejón, se ha visto el beneficio en la interacción de los inmigrantes, y los residentes que aprenden de estos. Este se ve reflejado en el mejoramiento del nivel de vida, las

condiciones laborales y la especialización que a su vez abre nuevas posibilidades de capital humano para exportación.

Si bien, actualmente el carbón no puede competir con las explotaciones petroleras o gasíferas, y se le ve como un producto anticuado, en su producción y exportación hay grandes beneficios a las arcas nacionales.

### **2.3 Importancia de las Fuentes Energéticas en la Inversión Trasnacional en el País. Caso Carbones Del Cerrejón**

Explicado así, el caso de El Cerrejón muestra los beneficios de la migración segmentada respecto al crecimiento en la población, si bien el crecimiento de productos como el carbón y sus derivados eran sostenidos, desde la incursión de empresas internacionales al proceso, la tendencia a la alta se ha mantenido y, cuando no, la estabilidad en la producción–ganancia ha sido consecuente.

En otras palabras, la bifurcación en la segmentación de la inmigración de un sector primario y uno secundario explica el fenómeno de contratación en El Cerrejón. El sector primario se eleva con la llegada de extranjeros a El Cerrejón. Son fuente de inversión para la producción y aportan a la especialización. A su vez, moderniza la industria del sector secundario, responsable de atraer migrantes de todas las regiones de Colombia que quieren participar y trabajar en la explotación.

Desde décadas atrás, el carbón ha sido uno de los productos más importantes para la economía colombiana; por su explotación y por su exportación, le aporta importantes recursos monetarios a la economía. Siendo su explotación legislada por el Gobierno, fue Carbocol quien se encargó de la administración de yacimientos, especialmente El Cerrejón, la mina principal en el país; la explotación de carbón de alta densidad creó una industria tecnificada que llevó un paso más allá la tecnología en la industria.



Para la década de los setenta se requirió de recursos internacionales para mantener dicha explotación y, en diciembre de 1976, se creó un contrato de afiliación entre Carbocol e Intercor que actuaba a nombre de Exxon Mobil. Esta sociedad dio paso a desarrollos económicos y tecnológicos. La mina de El Cerrejón llegó a ser un importante centro de producción orientado a la exportación; genera millones de dólares y trabajo para nacionales y extranjeros.

El aumento en la producción de carbón en Colombia se debe en gran medida a la inversión extranjera en varios niveles: económico, tecnológico y profesional. Todo lo anterior integrado en las tres etapas que se programaron en el contrato firmado en Carbocol e Intercor: exploración, construcción y producción (Cerrejón, 2011). Mismos estamentos que han sido influenciados por el dinero proveniente del extranjero, así como por grandes avances industriales que se han visto afectados por el conocimiento de personas foráneas que en algún momento llegaron a nuestro país.

En Colombia se pueden encontrar casos de movimiento internacional de trabajadores calificados de multinacionales. Por ejemplo Carbones del Cerrejón Limited. Sus tres socios son empresas multinacionales dedicadas a la exploración y explotación de recursos energéticos.

*Carbones del Cerrejón* es una de las operaciones de minería de carbón de exportación a cielo abierto más grande del mundo, localizada en la península y departamento de La Guajira, al noreste de Colombia (ver mapa).

*“Es una operación integrada por tres partes fundamentales: la Mina, el Ferrocarril y el Puerto, contando con oficinas administrativas y también con una conexión vía satelital y microondas con Barranquilla; en la ciudad de Bogotá, se encuentran las oficinas de presidencia. Los depósitos de carbón se encuentran en una extensión de 69.000 hectáreas, dentro de la cual hay cinco áreas contratadas”.* (Cerrejón, 2011)

### Ubicación geográfica del departamento de La Guajira y de la operación de Carbones del Cerrejón



Gráfica N 3. Operación Carbones del Cerrejón en la Guajira recuperado de [www.mining-technology.com/projects/cerrejon/cerrejon1.html](http://www.mining-technology.com/projects/cerrejon/cerrejon1.html)

Para iniciar con este proceso se debió contar con personal extranjero altamente calificado, que ha disminuido en la medida en que los trabajadores nacionales se han capacitado para asumir posiciones en la compañía.

El inicio del Cerrejón se remonta al año de 1976, cuando el Estado Colombiano creó Carbocol (Carbones de Colombia) con el fin de aprovechar las riquezas de este yacimiento (Villamil, 2007, p. 68), el Estado explotó esta mina en asocio con Intercor (International Colombia Resources Corporation), empresa de la transnacional Exxon. En este momento, Colombia era un Estado proteccionista aunque no contaba con una política de inmigración laboral clara. Se hizo necesario que se gestionaran y coordinaran a nivel institucional políticas para regular la entrada y permanencia del grupo de personas que llegaran al megaproyecto.

Posteriormente, Carbocol es liquidada por la ola privatizadora. La empresa Intercor se retira en el 2002 y entra el consorcio compuesto por BHP-Billinton (Angloaustraliana), Anglo-American Plc. (Sudáfrica) Y Glencore A.G (Suiza) que venderá su participación a Xtrata (Suiza) (Villamil, 2007, pág. 63).

Así, se dan una serie de negociaciones con estas empresas transnacionales y el Estado. Estas negociaciones competen a las transnacionales pero también suscitan un acercamiento entre el Estado colombiano y los Estados de origen de las empresas.

## **2.4 Impacto Socioambiental**

El complejo minero de El Cerrejón pertenece a una gran cuenca carbonífera entre la Sierra Nevada de Santa Marta y la Serranía del Perijá, en una franja de aproximadamente 250 Km. de longitud. Carbones del Cerrejón es la mayor mina de carbón a cielo abierto en Latinoamérica, operada por la empresa sudafricana Anglo American, la inglesa BHP Billiton y la suiza Glencore, cuya operatividad ha generado una importante contaminación ambiental. Por ser a cielo abierto absorbe entornos enteros; mucho territorio de zonas verdes en el departamento

donde se da la explotación tiende a desaparecer por el aumento continuo de la extracción de los recursos.

Uno de los aspectos más negativos para el medio ambiente es la generación de polvo, emisión de partículas generadas por la movilidad vehicular, generando afectaciones a las poblaciones cercanas como los resguardos indígenas de Provincial y San Luna (Wayuu), según la secretaría de salud de Hato Nuevo y Barrancas. Estas partículas son la principal causa de morbilidad por infección respiratoria aguda, especialmente en los niños.

De otro lado, está la generación de gases generados por la combustión de material utilizado: óxido de azufre, óxidos de nitrógeno y gas carbónico, perceptibles, que aumentan en los periodos de lluvias. Ninguna autoridad se manifiesta para controlar la situación.

Otro aspecto ambiental importante de este proyecto minero es la modificación del paisaje: el desplazamiento de la flora y la fauna por la intervención de los suelos en más de 60 mil hectáreas, que ocupa el Cerrejón; así como el ruido ocasionado por los equipos, las vibraciones y el deterioro de las cuencas hidrográficas, y las modificaciones en los cursos de las mismas especialmente del Río Ranchería, lo que se ha traducido en un recrudescimiento del desabastecimiento de agua en muchas zonas del departamento.

Actualmente vemos como este desabastecimiento ha incidido de manera tan perjudicial sobre las comunidades indígenas, vulnerando sus derechos humanos. Es de suma importancia, que la operación del Cerrejón tenga presente que este impacto , requiere ser concebido desde la lógica de las repercusiones en el nivel de las dimensiones organizacionales, los cuales requieren que se generen medidas de atención a corto, mediano y largo plazo para avanzar en la recuperación de la zona.

## CAPÍTULO III

---

### 3. Migración Laboral a Través de la Empresa Trasnacional. Carbones Del Cerrejón

#### 3.1 El Trabajador Inmigrante en la Industria del Carbón

De acuerdo con la OIM, hacia el año 2012, en Colombia los extranjeros constituían el 0.2% de la población colombiana en ese periodo. Eran 37.461 venezolanos, 15.140 estadounidenses, 11.437 ecuatorianos, 5.327 españoles, 4.054 peruanos, 2.570 argentinos, 2.294 mexicanos, 2.256 italianos, 1.897 alemanes y 1.878 brasileros.

Hasta el año 2010, el Ministerio del Trabajo expedía un Certificado de Proporcionalidad; las empresas debían reportar qué porcentaje de trabajadores extranjeros y nacionales contrataban, de acuerdo en lo estipulado en los artículos 74 y 75 del Código Sustantivo del Trabajo, que rezaba: *“Todo empleador que tenga a su servicio más de diez (10) trabajadores debe ocupar colombianos en proporción no inferior al noventa (90%) del personal de trabajadores ordinarios y no menos del ochenta (80%) del personal calificado o de especialistas o de dirección o de confianza”* (ILO, 2016). Sin embargo, a partir de este año se hace una modificación al CST, quitándole estos artículos. Las empresas ya no tenían la obligación de reportar ante el ministerio las contrataciones.

En el año 2006, El Cerrejón presenta un informe del Recurso Humano ante el Pacto Mundial. Anuncian que esta empresa no tiene discriminación alguna en el caso de sus trabajadores, por edad o género.

## Distribución del empleo

GENERACIÓN DE EMPLEO	
Total Recurso Humano Cerrejón	2006
Empleados directos	4.561
Contratistas	3.879
<b>Total</b>	<b>8.440</b>
Practicantes	71

**Tabla 1:** Recuperada de: Informe de progreso Cerrejón, 2006.

## Tipo de empleo o Contrato

TIPO DE EMPLEO-CONTRATO							
	Personal Profesional			Personal Técnico			GRAN TOTAL
	Permanentes	Temporales	Total	Permanentes	Temporales	Total	
Nº empleados	777	22	799	3.119	643	3.762	4.561
Porcentaje	17.0	0.5	17.5	68.4	14.1	82.5	100

**Tabla 2:** Recuperada de informe de progreso Cerrejón, 2006.

Intercor, en calidad de operador, tenía completa libertad para el manejo de personal siempre y cuando cumpliera normas que protegen a los trabajadores. Esto se dispuso en la primera etapa de construcción la cual contemplaba las instalaciones de la mina, el puerto y el ferrocarril. El estado colombiano no contaba para ese momento con el capital humano calificado para atender los requerimientos que esta operación, por lo cual Intercor adquiere la autonomía descrita, por lo anterior para esa etapa se trajo un bloque importante de personal extranjero, en su mayoría de origen norteamericano, y algunos latinos, en comparación con el personal nacional, ocupando cargos de mando alto y medio y algunos técnicos. En este punto es preciso señalar que

hasta el día de hoy, la compañía siempre ha tenido planes de capacitación para sus empleados que posteriormente se fortaleció con el convenio de asociación entre Carbocol, Intercor y el Sena. Estos programas de capacitación hacen parte de la planificación operativa de la empresa inicialmente en Barranquilla y actualmente se ofrecen en La Guajira.

A nivel de alta dirección, se contaba para el año 2006 con dos directivos extranjeros y cuatro colombianos. En el nivel de gerencia media, hay empleados de origen guajiro, como consecuencia del proceso incluyente de promoción, distinto a la configuración que se presentaba en los inicios de la operación, donde estos cargos en su mayoría eran ocupados por personal extranjero. Alrededor de las distintas circunstancias en el manejo del personal y sus correspondientes dinámicas fue complicado acceder a la información respectiva debido a su carácter reservado. Adicionalmente mucha de esta información hacia parte de los archivos muertos de la empresa. Sin embargo, en algunos acercamientos con funcionarios las conversaciones muestran como se reflejan los efectos de decisiones internas en la determinación salarial y en la ocupación de los cargos por parte de nacionales y migrantes.

**Origen de los empleados**

ORIGEN DE EMPLEADOS					
		REGION DE ORIGEN			
		Guajira	Costa Caribe	Resto del país	TOTAL
<b>Personal Profesional</b>	Nº	138	334	327	799
	%	3.0	7.3	7.2	18
<b>Personal Técnico</b>	Nº	2.556	1.017	189	3.762
	%	56.0	22.3	4.1	82
	Nº	2.694	1.351	516	4.561
<b>Total</b>	%	59.1	29.6	11.3	100

**Tabla 3** : Recuperada de Informe de progreso Cerrejón, 2006.

### 3.2 Deberes y Derechos de los Trabajadores Extranjeros en Colombia

De acuerdo con lo establecido por el Ministerio del Trabajo, se cita textualmente lo relacionado al tema de los derechos laborales en Colombia:

*“A todo ciudadano nacional o extranjero que establezca una relación laboral en Colombia, se le aplican las disposiciones del Código Sustantivo del Trabajo que regula las normas del derecho individual del trabajo de carácter particular y las del derecho colectivo del trabajo, oficiales y particulares, y que rige en todo el territorio de la República. En tal sentido, y basados en el principio constitucional de la igualdad y la no discriminación, el trabajador extranjero en Colombia tiene los siguientes derechos: Celebración de un contrato de trabajo, pago de un salario por la prestación del servicio, afiliación al Sistema General de Seguridad Social (Salud, Pensión y Riesgos laborales), afiliación a una caja de compensación familiar, pago de sus prestaciones sociales, vacaciones y afiliación a una asociación y/o una organización sindical” (Ministerio de trabajo, página oficial)*

Cada extranjero que desee ingresar al territorio nacional por motivos de trabajo debe tramitar ante la Unidad Administrativa Especial de Migración Colombia los documentos necesarios. Así mismo, el empleador debe exigir como mínimo los siguientes requisitos:

- Exigir la presentación de la visa que permita desarrollar la actividad.
- Solicitar la Cédula de Extranjería cuando esté obligado.
- Informar por escrito a Migración Colombia las vinculaciones o desvinculaciones de los trabajadores y el tipo de contrato.



- Sufragar los gastos de regreso al país de origen del trabajador y su familiar (Ministerio del Trabajo).

### **3.3 Relaciones Transnacionales. Su Influencia en la Regulación Migratoria En Colombia**

Siendo ya descritos los procesos, prácticas económicas, políticas y socioculturales de la transnacionalización de capital humano, caracterizada por la permeabilidad de fronteras y la ruptura de líneas limítrofes, asociadas a la globalización, es un hecho que estas relaciones influyen en regulaciones migratorias, no solamente en Colombia sino en todos los países.

Los continuos fenómenos transfronterizos y transculturales asociados a esa creciente globalización continúan incrementando por fuerza de las nuevas tecnologías.

Estos procesos migratorios han dado pie para grandes debates sobre lo flexible del mundo capitalista actual: la ideología neoliberal domina a todas las naciones por un afán de sostener un ritmo económico y tecnológico competente; se debilita la estructura del Estado–Nación internamente. No basta con elegir un presidente sino atender los procesos de otros países para evitar el rezago.

La regulación migratoria del siglo XX es restringida y regulada internacionalmente. Colombia no es la excepción; sin embargo, a partir de la Constitución de 1991 se define esta reglamentación como se describe en el Título III. En él se habla de nacionalidad, ciudadanía, derechos, garantías y limitaciones de los extranjeros; territorio y límites. Con la Ley 43 de 1993, se reglamenta lo relacionado con la nacionalidad, los documentos de identificación, así como el régimen de extranjería; esto para las últimas décadas, que son las que enmarcan el concepto de transnacionalismo. Anteriormente también existían normas sobre la materia como la Ley 22 de 1936, el Decreto 2247 de 1983, la Ley 145 de 1988 y el Decreto 1872 de 1991.

A partir del año 2011, tras el cierre del Departamento Administrativo de Seguridad, DAS, nace una institución dedicada exclusivamente al control migratorio, la Unidad Administrativa

Especial Migración Colombia y con ella un ajuste a la normatividad y una nueva regulación, en lo referente a la expedición de visas y demás documentos de identificación necesarios para el tránsito de extranjeros en nuestro país. Se expide el Decreto 834 de 2013, *“por el cual se establecen disposiciones en materia migratoria de la República de Colombia”*.

En este decreto se reglamenta la competencia sobre la soberanía nacional, la entidad que ejercerá el control migratorio, y en el caso que compete a esta investigación, lo referente a la expedición de documentos a extranjeros que visitan el país con diferentes propósitos, entre ellos los laborales; sus derechos, obligaciones y tiempos de permanencia.

Estos cambios en materia de regulación de la migración son un reflejo del efecto que produce la globalización económica y la gradualidad de reformar el ambiente institucional que permita la incursión de determinados flujos de capital y de personas. Estos cambios institucionales abren también la posibilidad a flujos de orden cultural que aquí no se describen pero muestran la incidencia que estos tienen en determinado territorio. La intensidad de las interconexiones globales y sus alcances reflejados en estos, muestran como desde la mirada propuesta por Held hay una globalización densa ya que “hay una elevada intensidad una gran tendencia a repercutir en todos los terrenos o facetas de la vida social, desde lo económico hasta lo cultural” (Held. 1999, p. 62). Muestra de esta globalización es la experiencia de trabajadores del Cerrejón, en voz de Rafael Moreno Glen (ver anexo), se expone un cambio cualitativo en varios aspectos de su vida cotidiana, comenzando por las relaciones que establece con el personal migrante que labora en la empresa y el giro que da su vida en el aspecto laboral como operador logístico en la compañía y la distancia que este cargo establece respecto a su formación profesional como economista en virtud de una oportunidad generada por la actividad extractiva. En esta distancia se ve la expresión de la norma migratoria y su incidencia en el mercado laboral nacional respecto a la mano de obra local.

A la luz del transnacionalismo actual, El Cerrejón como un caso que expone una influencia densa en lo que se refiere a las repercusiones que tiene sobre la vida social de las personas, no obstante no es tan influyente en la construcción de las normas migratorias pero sí en

la flexibilización de las regulaciones de los mercados laborales nacionales. No hay una manifestación en la construcción de normas con la cual se visibilice una apertura a la migración que permita determinar que la transferencia de tecnología por intercambio a la explotación de recursos naturales implique la determinación de una política migratoria nueva. Lo que es notorio son los alcances de las repercusiones que tiene estas transferencias al nivel cultural y ambiental. En sus distintas etapas de realización (exploración, construcción y producción) las fluctuaciones de capital humano de migrantes de tránsito genera un intercambio cultural con los locales generando nuevos patrones de socialización mediados por una una concepción de bienestar que altera la noción de calidad de vida y conmina a nuevos patrones de motivaciones personales que inciden en el mercado laboral. Como señala Held:

*“...la gente se mueve con sus culturas. Para el establecimiento asentamientos las comunidades migrantes crean un rango de nuevas relaciones sociales entre su casa y la comunidad, entre casa y la comunidad local. El establecimiento de comunidades inmigrantes. El establecimiento de comunidades inmigrantes con o sin conexiones extensivas a sus residencia crea y transforma patrones de poder cultural e identificación social. La presencia de una comunidad inmigrante genera un punto de comparación y contraste con culturas indígenas. El movimiento de gente trae el movimiento de nuevas ideas, religiones, creencias, etcétera” (Held, 2001, p.285)*

De ahí que en la década de los ochenta fueron fundamentales estas fluctuaciones y se demarcaron teniendo en cuenta que el contrato que autorizó esta exploración y explotación era el más significativo en Colombia. Marcó una pauta en varias dimensiones, y su legislación laboral debió regirse por la normatividad laboral colombiana hasta ahora.

Estas fluctuaciones incidieron en infraestructuras y en la instalación del asentamiento de Mushaisa con multiservicios para proveer en su momento a las familias de estos migrantes. Este asentamiento fue construido en los ochentas y para esta década y la siguiente el personal extranjero ocupaba los cargos altos. Actualmente ya no se cuenta con gran número de mano de obra extranjera y estas infraestructuras operan para nacionales con ingresos altos, los cuales y

dado cierta baja en los niveles salariales ha hecho que sean de un número reducido. Esto es la marca de un proceso globalizador que es cada vez más acelerado y donde se facilitó su entrada sin mayor dilación. Este ha permeado tanto en todos los países, que una sola empresa no representa una pauta de decisión para adoptar normas. Es muestra, por otro lado, de la manera en que la globalización insta un patrón de negociaciones en una serie de cambio de patrones alrededor en los que comienza a determinarse canales de fluctuación de personas en una migración atípica, canales en los que finalmente y para este caso se muestra una claridad en cuanto que “la identidad nacional está siendo renegociada en respuesta a los patrones de migración global y globalización cultural” (Held, 2001, p.326)

En lo que concierne a las repercusiones que este tipo de migración genera en las instituciones estatales, hay una gran diferencia en lo que ha ocurrido en otras latitudes. En los Estados Unidos dado el carácter intenso de la migración, la política migratoria ocupa un renglón preponderante de la política interna nacional e incluso internacional. El caso del Cerrejón contrasta tanto por la intensidad del flujo migratorio y el carácter de este, así mismo por el grado de importancia que tiene en el orden público y en la agenda estatal, cuestión que para Colombia es una temática de tercer orden e incluso cuarto en dicho espacio. “En efecto, la migración, en las economías de Occidente han asumido elementos de forma postindustrial. Primero, incrementando los números de migrantes que han ido dentro del sector privado y servicios domésticos, con un correspondiente aumento en el número de migrantes. Y segundo, junto a estos flujos hay un movimiento estable de profesionales altamente calificado, estos es, la migración de é

De ahí que no haya una visibilidad y necesidad por parte del Estado de realizar un cambio estructural en las bases de la política migratoria, solo ajusta lo necesario en lo que concierne a las disposiciones que regulan el mercado laboral nacional en lo referente a la protección de mano de obra nacional para permitir la entrada de los migrantes. En este nivel podemos notar que el cambio por repercusiones de de la globalización a causa de la migración expone a grandes rasgos las diferencias en la intensidad de flujo migratorio, motivos y reacciones del aparato estatal frente a la migración sur-norte, norte – sur. Y es que esta ultima tiene un canal regular, controlado en el cual subyace la relación económica y sociocultural en un marco de intercambios comerciales que el norte mantiene con el sur.

## CONCLUSIONES

El concepto de transnacionalismo asociado a las migraciones de personas es relativamente reciente. El Cerrejón pertenece a un conjunto de casos que evidencian la manera en que la globalización del país incide en una alteración de los tejidos sociales. Junto a casos como la explotación de petróleo en el Catatumbo, con la línea Barco a principios del siglo XX y transferida a la Gulf Oil Company en 1931 en el marco de la Ley 80 del mismo año, se expone un patrón de incursión de la globalización en la que la negociación entre el Estado y las empresas multinacionales conciben un marco socioeconómico que, desde la transferencia de tecnología por acceso a la explotación de recursos naturales, se determinan los segmentos al mercado laboral de acuerdo al rol a desempeñar por los locales y los migrantes; “el modelo de desarrollo capitalista de los Estados Unidos con él la industria petrolera, ya tenía grandes avances. De allí las notables diferencias entre un campesino colombiano convertido en obrero y el gringo especializado en las actividades propias de la industria petrolero”(Lopez,2016, p.20). Así pues y en consonancia con el Cerrejón se expone la relación que históricamente ha construido el país con relación al mercado global y sus gentes, una fuente abundante de recursos naturales y un conjunto social dividido con un Estado orientado y en disposición a entrar en las lógicas de la segmentación del mercado laboral conforme a los rangos educativos estandarizados a nivel internacional por las potencias mundiales y las multinacionales.

No se debe desconocer que el Cerrejón es una de las principales generadoras de recursos, así como de mayor impacto social y ambiental en la Guajira. Si bien no se tuvo mayor incidencia en la formulación de política migratoria alguna para regular la estancia y actividad de los trabajadores extranjeros en su operación, se puede inferir que el tema de las migraciones laborales en Colombia, no estaba posicionado en la agenda de temas a abordar del Estado en ese momento. Además por las características de la operación misma, y al participar inicialmente el Estado a través de Carbocol evidencia la relación de asimetría puesto que Intercor en su calidad de operador, tuvo total y absoluta autonomía para contratar al personal calificado extranjero, entre otras por la falta de personal calificado nacional para atender las necesidades de un megaproyecto como este.

Así mismo desde la migración organizacional que esta empresa genera se dan una serie de efectos a nivel de infraestructura que dan cuenta de un impacto en las dinámicas sociales locales. El complejo de Mushaisa es expresión de un proceso de organización en el cual a través del migrante temporal se da una serie de efectos permanentes a nivel social. Esta organización muestra la capacidad de incidencia que tienen las organizaciones transnacionales de trabajadores para establecer una serie de condiciones materiales que facilitan la entrada y permanencia al país de estos trabajadores extranjeros.

Aun cuando la organización alrededor de esta migración fue temporal, concebida desde los requerimientos y ajustes para garantizar el nivel de vida de estos migrantes, esto impacta aún en las estructuras sociales evidenciando no solo la capacidad e las transnacionales de hacer un ejercicio de organizar canales de migración para traer consigo su personal, sino de las asimetrías socioeconómicas con relación a los pobladores locales. Ejemplo de lo anterior es Mushaisa complejo residencial que provee de servicios de alta calidad a sus habitantes, empleados del Cerrejón, y contrasta con Albania, municipio en el que está localizado y el cual se caracteriza por su pobreza. El colegio Albania, al interior de Mushaisa fue construido dentro del paquete de equipamientos del complejo para atender a los hijos de los empleados de la operación y con altos ingresos. Este es el único colegio que ofrece doble titulación a sus estudiantes ya que cuenta con certificación SACS y se ubica dentro de los mejores a nivel nacional, mientras que el colegio municipal se mantiene en un rango de baja calidad y claramente no puede ofrecer las ventajas.

Este caso como precedente del modelo de desarrollo neoliberal afianzado en la apertura económica sería oportuno evaluarlo a la luz de una perspectiva en la cual se somete a consideración la forma en que la globalización incide en el país teniendo en cuenta otros casos más recientes que le suceden, el caso de la represa del Quimbo, en el departamento del Huila, por ejemplo y que ha suscita un sin número de debates en torno a su reactivación. Este ejercicio valdría la pena concebirlo desde la tipología que Held ofrece en su libro Transformaciones Globales. La particularidad en que la globalización se ha desplegado en el país desde la mirada de la extracción de recursos es un tema que es apenas tocado en este trabajo, pero que invita a

continuar en su dirección al tener como herramientas de análisis las dimensiones espacio temporales y organizacionales que este fenómeno implica.

La migración no es una estrategia de desarrollo, es decir, no se trata de incentivar la salida o ingreso de personal; es un proceso más complejo. Lo que sí se puede incentivar son los procesos que tienen impacto positivo en los migrantes y que pueden transmitir a sus sociedades originarias y a las receptoras, de tal manera que se mitiguen los efectos nocivos que puedan generar las migraciones. Mirar el caso de la UE y la flexibilización del desplazamiento de personal vinculado a multinacionales para acelerar, dinamizar, y organizar los movimientos de personas que no pertenecen al espacio schengen.

Cabe reiterar que la normatividad migratoria en Colombia ha sido adecuada a la situación actual, pues han existido normas con miras a proteger la soberanía nacional, no solo en nuestro país, sino en todos los países de origen y destino de migrantes. Este fenómeno no cesa; seguirá creciendo debido a las alianzas estratégicas de mercados, tratados de libre comercio, acuerdos comerciales internacionales o de tipo social, y los conflictos internos.

Dentro de la noción de repercusiones cabría tener en cuenta los impactos socioambientales y explorar la razón por la que estos no han suscitado la creación de normas que permitan suscribir acuerdos no solo para reparar los daños ocasionados a las comunidades, como al medio ambiente sino también la necesidad de abordar con responsabilidad temas de prevención o minimización del impacto por cuenta de los procesos de explotación mineros y energéticos.

Para el caso de Carbones del Cerrejón, pese a los esfuerzos de los últimos años para minimizar los impactos de degradación no solo del paisaje por efecto de la deforestación y desplazamiento de fauna, los primeros afectados han sido los miembros de las comunidades y asentamientos indígenas que conviven con la operación, principalmente afectados por el desplazamiento, lo que implica una desarmonización con el entorno desde la cosmogonía del pueblo wayuu puesto que el territorio ancestral es esencial para la pervivencia cultural de este pueblo, les define en parte. Muchos cementerios indígenas quedaron atrás para dar paso a las

casi 70 mil hectáreas, cerca del 3.3% del territorio de La Guajira que ocupa El Cerrejón, lugares que para este pueblo son sagrados, pues este le dice al indígena Wayuu de donde viene y adónde deberá regresar antes de pasar a *Jepirra*.

El impacto en la salud y bienestar de los habitantes de las zonas aledañas a la operación, entendida no solo como la explotación y la contaminación del aire con carboncillo y otras partículas derivadas del proceso como tal, sino que este necesita de un sistema de riego que implica millones de cm<sup>3</sup> de agua, liquido escaso en una zona desértica como La Guajira y que está poniendo en peligro a la población, no se deben desconocer las movilizaciones de la sociedad en general para proteger del desvío de los cauces de los afluentes naturales tan escasos en esa zona. Cabría analizar la apertura como fenómeno que encierra repercusiones que en sí mismo posibilita este tipo de efectos nocivos a nivel sociales y culturales.



## **BIBLIOGRAFÍA**

### **Libros**

Barbé, Esther. 1995. Relaciones Internacionales. Madrid. Editorial Tecnos.

Herrera, Roberto. 2006. La perspectiva teórica en el estudio de las migraciones. México. Siglo XXI editores.

Santamaría, Enrique, et al. 2008. Retos Epistemológicos De Las Migraciones Transnacionales. Barcelona. Anthropos Editorial

Held, David. 2001. Transformaciones globales. Gran Bretaña. Oxford University press.

Keohane, Robert O. y Nye, Joseph S., 1998. Poder e Interdependencia: La Política Mundial en Transición. Buenos Aires, GEL. Traducción. Herber Cardoso

López, Héctor. 2016. Los trabajadores petroleros del Catatumbo y su resistencia a la Colombian Petroleum Company. Fogata editorial

### **Capítulos o artículos de libros**

Andebeng, M. Introducción. 2004 En: Andebeng Madeleine (Comp.). Migraciones internacionales: un mundo en movimiento, pp 15-21 Bogotá: Universidad Externado de Colombia.

Asis, M. Migraciones Internacionales contemporáneas en Asia: aspectos nuevos y viejos” . En: Andebeng, Madeleine (Comp.). Migraciones internacionales: un mundo en movimiento. 183-227. Bogotá: Universidad Externado de Colombia.

Fernández, G. 2004. Colombia y la migración laboral internacional. En: Andebeng, Madeleine (Comp.). Migraciones internacionales: un mundo en movimiento. pp 291-298. Bogotá: Universidad Externado de Colombia

Ardila, M. 2005. Los Nuevos Flujos Poblacionales y la Política exterior Colombiana. En: Ardila, Martha., Cardona Diego., Ramírez Socorro Colombia y su Política Exterior en el siglo XXI” Pag. 61-95, Colombia. Bogotá. Cerec.

### **Artículos en publicaciones periódicas académicas**

Battiteslla, Graciano. Diciembre 2004-enero 2005. Migraciones asiáticas y relaciones internacionales: perspectivas de futuro. En: Revista CIDOB d’Afers Internacionals, No 68, pp. 165-179: Fundación CIDOB. Recuperado de: [www.cidob.org](http://www.cidob.org)

Guarnizo, Luis Eduardo. The Economics of Transnational Living. 2003. En: International Migration Review, Vol. 37, No. 3, Transnational Migration: International Perspectives. 666-699: The Center for Migration Studies of New York, Inc. Recuperado de: [www.jstor.org/stable/30037753](http://www.jstor.org/stable/30037753).

Peixoto, Joao. 2001. The International Mobility of Highly Skilled Workers in Transnational Corporations: The Macro and Micro Factors of the Organizational Migration of Cadres. Pp 1030-1053 En: International Migration Review, Vol. 35, No 4.: The Center for Migration Studies of New York, Inc. Recuperado de: [www.jstor.org/stable/3092001](http://www.jstor.org/stable/3092001).

Villamil, Javier, Aproximación a los recursos minero energéticos nacionales y el capital extranjero en Colombia. En: Gestión y Ambiente, Vol. 10, No 3 (2007), Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.

## Otros documentos

Departamento Nacional de Estadística DANE. Estudios Postcensales 7. Proyecciones nacionales y departamentales de población 2005-2020. 2010. Documento electrónico. Recuperado de:

[https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/poblacion/proyepobla06\\_20/7Proyecciones\\_poblacion.pdf](https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/poblacion/proyepobla06_20/7Proyecciones_poblacion.pdf)

Cárdenas, Mauricio y Mejía, Carolina. 2006. Migraciones Internacionales en Colombia: ¿Qué sabemos? . Working papers series. No. 30. Documento electrónico. Recuperado de: [http://www.repository.fedesarrollo.org.co/bitstream/11445/810/3/WP\\_2006\\_No\\_30.pdf](http://www.repository.fedesarrollo.org.co/bitstream/11445/810/3/WP_2006_No_30.pdf)

Consejo Nacional de Política de Económica y Social, CONPES. POLÍTICA INTEGRAL MIGRATORIA, Documento 3603, Departamento Nacional de Planeación. Versión aprobada el 24 de agosto de 2009. Bogotá, D.C.

Sin autor asociado, Sociedades multiculturales y fenómeno migratorio: Retos educativos. documentos electrónico, Recuperado de: [http://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/2344/2.CAP\\_1.pdf;jsessionid=37251B0FC9489320702BCA02BF9EA3AA?sequence=9](http://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/2344/2.CAP_1.pdf;jsessionid=37251B0FC9489320702BCA02BF9EA3AA?sequence=9)

Doña, Cristian. Consultor misión en Chile para OIM,. 2004. Transnacionalismo y nuevas perspectivas de integración Recuperado de: <http://comminit.com/edutain-africa/content/transnacionalismo-y-nuevas-perspectivas-de-integración>

Cerrejón, 2006. Informe de Progreso Cerrejón. Pacto Mundial 2006. Recuperado de: <https://www.unglobalcompact.org>

Cerrejón. Nuestra Historia 2000. 2011 en Cerrejón, minería responsable 2011. Recuperado de: <http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa/historia/nuestra-historia-2000.aspx>

Organización Internacional para las Migraciones, OIM. 2010, El Futuro de la Migración: Creación de Capacidades para el Cambio. Informe sobre las Migraciones en el Mundo 2010. Recuperado de: [http://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr\\_2010\\_spanish.pdf](http://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr_2010_spanish.pdf)

Organización Internacional para las Migraciones,. OIM . 2013. Perfil de la Migratorio de Colombia 2012. Recuperado de: <https://www.iom.int/files/live/sites/iom/files/pbn/docs/Perfil-Migratorio-de-Colombia-2012.pdf>

Ministerio de Trabajo. 2016. Extranjeros en Colombia. Recuperada de: <http://www.mintrabajo.gov.co/preguntas-frecuentes/migracion-laboral/extranjeros-en-colombia.html>

International Labour Organization (2016) Código Sustantivo del Trabajo Colombia. Recuperado de [www.ilo.org/dyn/travail/docs/1539/Codigo%20Sustantivo%20del%20Trabajo%20Colombia.pdf](http://www.ilo.org/dyn/travail/docs/1539/Codigo%20Sustantivo%20del%20Trabajo%20Colombia.pdf)

Ministerio de Relaciones Exteriores. República de Colombia. (2013). Decreto 0834 del 24 de Abril de 2013. Recuperado de: [http://www.cancilleria.gov.co/sites/default/files/tramites\\_servicios/visas/archivos/decreto\\_834\\_del\\_24\\_de\\_abril\\_de\\_20131.pdf](http://www.cancilleria.gov.co/sites/default/files/tramites_servicios/visas/archivos/decreto_834_del_24_de_abril_de_20131.pdf)

## **Instituciones del Estado**

Departamento Administrativo Nacional de Estadística DANE

Departamento Administrativo de Seguridad DAS en Supresión

Ministerio de Relaciones Exteriores

Ministerio de Trabajo

Unidad Administrativa Especial de Migración Colombia

## ANEXO A.

### Regulación en Colombia de las migraciones

#### Tipos de visas que se expiden en Colombia

Con el último censo se registraron 125.000 extranjeros en Colombia, de los cuales 35.747 tenían cédula de extranjería registrada. En el año 2004, el Departamento Administrativo de Seguridad, por intermedio de la Dirección de Extranjería, realizó un proceso de regularización; se presentaron 2.014 solicitudes siendo aprobadas 1.673. En Colombia se expedían diez tipos de visas para extranjeros que, dependiendo del caso, varían en su duración (expedidas por lo que se conocía anteriormente como Departamento Administrativo de Seguridad DAS).

#### Tipo de visas expedidas en Colombia hasta 2012

ITEM	TIPO DE VISA	DURACIÓN
1	VISITANTE	No supera los 45 días
2	TURISTA	90 Días
3	TEMPORAL	Por estudio (Renovable cada año)
4	NEGOCIOS	6 Meses de permanencia (Renovable cada 4 años)
5	ESPECIAL	1 Año por tratamientos médicos o trámites judiciales.
6	DE TRABAJO	2 Años (Si está trabajando con una empresa colombiana)
7	HIJOS COLOMBIANOS	3 Años, si la persona tiene hijos colombianos
8	DE CONYUGE	Esta es la más común expedida en Colombia. 2 Años y se constituye en el paso anterior para optar por la de residente.
9	DE PERMANENCIA	Se otorga después de 5 años de mantener cualquier estatus regular (cualquier caso anterior)
10	DE PERMANENCIA	Después de 3 años de haber convivido con un compañero/a colombiano/a

**Cuadro 1.** Construcción de la autora a partir de información suministrada por el Departamento Administrativo de Seguridad DAS en proceso de Supresión año 2014.

De acuerdo a las nuevas normas expedidas en el año 2013, se renombran o agrupan estos tipos de visas, de acuerdo al Decreto 834 del 24 de abril 2013 del Ministerio de Relaciones Exteriores, así:

#### Tipos de visas expedidas en Colombia a partir de 2013

TIPO DE VISA	CLASE	CONCEPTO	VIGENCIA	PERMANENCIA
				Máximo
NEGOCIOS	NE1	Gerentes comerciales y empresariales, inversionistas	3 años	180 días
	NE2	Empresarios por acuerdos internacionales, TLC, asociaciones	4 años	2 años
	NE3	Jefe o representante oficina extranjera de carácter gubernamental o promoción de	4 años	4 años
	NE4	Alto directivo de empresa multinacional	5 años	180 días
TEMPORAL	TP1	Diplomáticos y familiares; docentes o estudiantes en cooperación con el ICETEX, jurados de tesis	1 año	Igual a la vigencia
	TP2	Tripulantes de transporte internacional	1 año	90 días
	TP3	Quienes llegan con becas académicas o convenios	5 años	Igual a la vigencia
	TP4	Por vinculación laboral o contrato de prestación de servicios	Según duración del contrato - 3 años	Igual a la vigencia
	TP5	Asuntos o representaciones religiosos	2 años	Igual a la Vigencia
	TP6	Voluntarios de ONG's o entidades sin ánimo de lucro	1 año	Igual a la Vigencia
	TP7	Pensionados, socios o propietarios de sociedades, por tratamiento médico	1 año	Igual a la vigencia
	TP8	Trámites de adopción de menores o intervención en procesos judiciales	1 año	Igual a la Vigencia
	TP9	Refugiados a asilados	5 años	Igual a la Vigencia
	TP10	Cónyuge o compañero permanente de nacional colombiano	3 años	Igual a la Vigencia
	TP11	Por descanso o esparcimiento	1 año	180 días
	TP12	Asistencia a eventos académicos, científicos, deportivos, entrevistas	90 días	Igual a la Vigencia
	TP13	Para brindar asistencia técnica especializada	180 días	Igual a la Vigencia
RESIDENTE (con fines de establecerse en Colombia)	RE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Padre o madre de nacional colombiano o los dos</li> <li>• Colombianos por adopción</li> <li>• Cuando haya tenido por más de 5 años consecutivos visas TP3, TP4; TP5, TP7 y TP9</li> <li>• Cuando haya tenido por más de 3 años consecutivos visas TP10 y sus beneficiarios.</li> </ul>	5 años	Igual a la vigencia

**Cuadro 2.** Construcción de la autora a partir de información obtenida del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

### Casos en que se otorga la nacionalidad

En Colombia la nacionalidad se otorga a los extranjeros de acuerdo al país o región de origen:

### Casos en que se otorga la nacionalidad colombiana

ÍTEM	NACIONALIDAD	TIPO DE NACIONALIDAD
1	<b>NO Latinoamericanos, del Caribe o Españoles</b>	Período mínimo de residencia en el país de 5 años si no está casado con un nacional colombiano/a; 2 años si está casado con un nacional colombiano/a
2	<b>Españoles</b>	Periodo de residencia mínimo de 2 años
3	<b>Nacidos en Latinoamérica o el Caribe</b>	Período mínimo de permanencia de 1 año
4	<b>Casos especiales</b>	Se da a ciertos personajes de acuerdo a su importancia.

**Cuadro 3.** Construcción de la autora a partir de la información de Extranjería de lo que se conocía en su momento como Departamento Administrativo de Seguridad DAS.

### **Regulación jurídica de la Migración**

Desde el punto de vista político, Colombia implementó, entre 1923 y 1956, acciones de promoción de la inmigración, para impulsar del desarrollo económico al incorporar al país mano de obra calificada, pero esta medida no obtuvo los resultados esperados y se implementó la restricción para evitar crecimiento demográfico inesperado. Entre 1957 y 1981, Colombia firma acuerdos para la migración de docentes y profesionales de España, Alemania, Italia y Francia.

En cuanto a normas específicas se enuncian las que existen nacional e internacionalmente.

**A nivel Internacional:** Se toma el referente para las normas internacionales migratorias, teniendo en cuenta los países más representativos para Colombia en los procesos migratorios.

1	Convención estatuto para refugiados
2	Convención Americana de Derechos Humanos
3	Acto de Inmigración de 1965 de Estados Unidos, medida para implementar la inmigración selectiva
4	Acto de Inmigración de 1967 de Canadá. Una norma abierta para inmigrantes de todos los países del mundo, sin cambios significativos.
5	Convención de Viena 1969
6	Tribunal Permanente de los Pueblos TPP creado en 1979
7	Acto de Reforma y Control a la Inmigración de 1986 de Estados Unidos; otorga residencia permanente a inmigrantes llegados a EE UU antes de 1982
8	Ley de Extranjería de España de 1985; se adoptan medidas restrictivas, por el ingreso del país a la Comunidad Económica Europea
9	Acto de Reforma a la Inmigración y Responsabilidad de la Inmigración de 1996 de Estados Unidos; se imponían castigos severos a la inmigración ilegal.
10	Reforma a la Ley de Extranjería de España en 1996; reconoce a los inmigrantes derechos sociales
11	Ley de inmigración de Canadá de 2001, retoma la política migratoria anterior, sin mayores cambios
12	En el año 2002, España incluye medidas de regularización para los inmigrantes
13	Estatuto Migratorio entre Colombia y Ecuador

**Cuadro 4.** Construcción propia de la autora

***A nivel de Colombia:***

1	Ley 43 de 1993. Nacionalidad Colombiana
2	Ley 455 de 1998. Apostilla
3	Decreto 21 de 2001. Se dictan disposiciones sobre expedición de visas, control y regularización de extranjeros.
4	Documento CONPES 3603 de Política Integral Migratoria; se promueve la defensa, protección y garantía de los derechos de todas las personas involucradas en procesos migratorios
5	Decreto 1239 de 2003; se crea la Comisión Nacional Intersectorial de Migración CNIM, órgano para la coordinación y orientación en la ejecución de la política migratoria del país
6	Decreto 4000 de 2004. Expedición de visas – Control de extranjeros
7	Ley 1070 de 2006. Voto de extranjeros en Colombia
8	Resolución 5707 de 2008. Expedición de Visas
9	Decreto 4503 de 2009. Reconocimiento de condición de refugiado
10	Directiva 011 de 2011. Instrucciones para extranjería
11	Directiva 002 de 2012. Control Migratorio

**Cuadro 5.** Construcción propia de la autora



## ANEXO B.

### Entrevistas

TRANSCRIPCIÓN ENTREVISTA  
BOGOTÁ. 25 DE NOVIEMBRE 2016

RAFAEL MORENO GLEN: Supervisor de carga mecánica. Carbones del Cerrejón. Ingresó a Morrison Knudsen International, contratista de Carbones del Cerrejón.

Rafael Moreno Glenn: ya esa parte no. Después de la historia, cuando Carbocol ya le vendió. Yo mejor dicho, tendría que ser cómo buscando a alguien que hubiese trabajado en Carbocol. Sí conozco a la persona en Barranquilla, es el amigo Orsini que yo te podría conseguir el teléfono y comentarle lo que tú estás haciendo. Yo te puedo hablar es desde la construcción, cuando Morrison estaba, y estaba Intercor como Project Manager. La época en que si te puedo contar como eran las relaciones y toda esa parte, como era la interventoría y la vigilancia.

Gissell: sí, esa parte me parece interesante pero también me gustaría conocer un poco como era un poco el día a día de ustedes y de estos compañeros que eran de afuera. Si vinieron con sus familias.

Rafael: No, en un comienzo éramos mercenarios aquí todos. O sea vinimos todos solos. O sea en el comienzo no habían familias, en el comienzo nosotros llegamos y yo viví un tiempo en Riohacha, pero ya después cuando hicimos la parte del campamento...yo ya sé lo que tú necesitas, yo mañana me hablo de la gente de comunicaciones. Porque yo estuve en las entrevistas, ahorita se cumplieron los 30 años de la compañía. Pues ya del cerrejón y tengo por ahí algunas entrevistas de cómo era el campamento en el comienzo. Yo ahora mismo soy el más viejo dentro del complejo.

Gisel: yo me lo imagine.

Rafael: Yo te consigo toda la información que este a mi alcance y te la hago llegar con mucho gusto. Nosotros creo que sacamos una revista de los 30 años, es poco después de la época de Morrison pero a mi me hicieron una entrevista de la época de Morrison yo te consigo la entrevista también y yo te voy dando la información. Y te voy tratar de conseguir el teléfono de José Orsini, con mi señora que es muy amiga de mi esposa porque ambas trabajaron juntas. Y si tienes WhatsApp con este número yo te mando el WhatsApp y yo le digo a José también para conocer también la parte de Carbocol-exxon.

Gisel: Sí, sí, porque en realidad me daría una panorama como pues de eso. Pues yo parto del hecho, de que las negociaciones pudieron haber sido bastante asimétricas porque digamos que Colombia tenía pues el material, así el recurso natural pero no tenía la capacidad de...

Rafael: sí, es que en un comienzo era 50-50. Exxon pagaba 50 pesos, Colombia pagaba 50 pesos, Carbocol. Era así, miti, miti. Pero pues las partes de las ganancias no sé cómo serían distribuidas. Pero de pronto José si te puede dar mucha información. O sea eso era lo de la inversión pero de

pronto José si te puede dar mucha información. O sea yo te muestro más como cultura general para que conozcas del proceso del proyecto, del avance. Isa ya se encargará de puerto, yo de puerto tengo muy poquito. Porque puerto ya iba a hacer remplazos de una semana. A encargar un buque y ya, pero aquí la mina ha sido toda una historia.

Gisel: Don Rafael, cuál es su cargo?

Rafael: Yo ahora mismo sigo en lo mismo desde que llegué aquí, con el tema de supervisión y manejo de cargas. Pero de carga mecánica, no de carga de carbón. Yo hago montajes, yo monté la parte de los silos, todas esas cosas. Trabaje en toda la ampliación, hago movimiento de los cargadores, todas esas cosas.

Gisel: usted es ingeniero civil?

Rafael: No, hija. No te voy a contar la historia pero yo soy economista. Pero bueno las cosas de la vida. Yo te consigo información, tengo bastante.

Gissell: Muchas gracias.

Rafael: claro mijita, con mucho gusto.

Gissell: me gustaría conocer también del día a día, pero me dice usted que hasta una vez se instala.

Rafael: pues eso era una sola familia. Los extranjeros y los colombianos éramos una sola familia. En la época de Morrison, todo el mundo en igual que en puerto. O sea nosotros aquí en el campamento nos íbamos de paseo, celebrábamos, íbamos a Maicao, íbamos al río. Todo el mundo, gringos, colombianos, todo el mundo.

Gissell: Y cuántos menos en porcentaje, recuerda más o menos, por cada colombiano cuantos extranjeros había, o si eran muchos.

Rafael: al comienzo no habían muchos, porque cuando llegamos estábamos haciendo el tema de la contratación de la gente, pero después no, el tema era muy bajito. Por lo menos en mi área, habían cinco gringos y sesenta colombianos. Lo que pasaba es que los jefes eran gringos. Muy poquitos colombianos teníamos ciertos cargos, o sea muy poquitos, aquí habíamos en la mina. Estábamos con cargo alto, en la operación cuatro. Pero de los cuatro, tres habíamos estudiado en los Estados Unidos.

Gisel: pues eso era un poco de lo que tenía que hacer porque en ese momento Colombia no tenía la mano de obra cualificada.

Rafael: pero vino mucha gente de la construcción de Cerro Matoso. Sí había. Claro, había pero no había la experticia para la construcción de este tamaño en cuatro años. Pero sí había mano de obra en Colombia, en puerto habían capitales. Pero sí, los jefes eran gringos, pero los planes de

nosotros aquí era unos y con los gringos. Y cuándo empezaron a subir los colombianos tum, peluquearon, o sea nosotros mismos nos dimos palo, desde los gringos.

Gisel: cuando empezaron a meter capital humano nacional los salarios comenzaron a desmejorar.

Rafael: cuando comenzaron a subir los colombianos a los niveles que tenían de mando los gringos. Empezaron a irse los gringos y comenzaron a llegar los colombianos.

Gisel: por qué se pudo haber dado ese fenómeno?

Rafael: ese es un fenómeno normal en nosotros. Porque reventábamos con el gobierno. Me imagino que esa parte la frenó Carbocol. Porque los gringos, porque los salarios que iban a pagar los gringos, la valor la hora al valor de aquí, siendo dólar en aquella época. Imagínate el valor de la hora al valor de allá en Colombia. Entonces iban a disparar los salarios, más o menos lo que pasó en Cedril. En Cedril, vinieron contrataron la gente, La tuvieron trabajando cuatro años, un operador de grúa que se ganaba aquí trabajando 2 millones, millón ochocientos, allá se puede ganar ocho. Pasaron los cuatro años y fueron a echar pescado, y allá están los operadores de grúa regados por todo el país. Buscando chamba y regalando el trabajo. Con un problema grave, a un nivel de vida que se acostumbraron a un sueldo y ahora tienen ni la tercera parte. Entonces, de pronto, porque si era Carbocol.

Gisel: Y don Rafael será que esa entrevista de los treinta años del Cerrejón, será que está disponible en Internet.

Rafael: yo sé que en la Internet si estaba, pero de todas maneras metete [www.cerrejon.com](http://www.cerrejon.com). Igual la entrevista no es ningún secreto. Yo le puedo pedir a Adriana Linares que me mande un link y la bajo y te la puedo mandar. No te preocupes. La entrevista tipo cesa que puedo tenerla en algún lado, que es cuando una celebración del campamento de todo eso. Y cuento la historia de los gringos, y todas esas cosas.

Gisel: el día a día, eso me parece muy interesante. Claro que el tema de las negociaciones y el tema administrativo. Pero uno ya se va haciendo una idea, hablando con las personas que quizás. Era eso un poco, la percepción que puedan tener ustedes. Por lo que usted me dice que cuando Carbocol empieza a asumir, o empezó también a ingresar capital especializado colombiano como empezaron entonces a negociar cosas tan básicas que fueron en detrimento, aunque también me interesaba conocer si las personas que venían de otras partes del mundo venían con sus familias y cuanto tiempo se quedaron.

Rafael: muchos venían con las familias y ya cuando se fueron creando el campamento. El colegio es uno de los mejores colegios de Colombia, es bilingüe. Todavía está activo.

Gisel: que llevo a hacer un colegio en una zona tan aislada y tan apartada como la Guajira.

Rafael: pues es que esa era el gancho, llegan los gringos y traen a su familia y entonces en dónde

estudian mis hijos. Entonces, el colegio de hecho es un colegio SAS. El colegio de Morrison comienzan a traer familias colombianas, de hecho yo llegué ahí. Entonces yo me casé e inmediatamente me fui ahí y después empezaron a ir los americanos de Morrison y después empezaron a ir los americanos de Intercor, y después se fueron yendo los americanos y ahora lo que hay es un par de americanos en la compañía.

Gisel: y en los cargos pueden estar este par de americanos que ya.

Rafael: uno es el CEO, el objetivo contacto y el otro es uno que está en el área de exploración.

Gisel: ok, todavía continúan en etapas de exploración.

Rafael: No, no, pero este vino hace poquito, hace cinco meses, cuando se pensiono Hernán. No es que ya hay. Americanos aquí ya no hay, extranjeros aquí no hay, hay un chileno.

Gisel: Peor bueno digamos que ya no pertenece a ese proceso inicial cuando entraron.

Rafael: no, ahorita hay un chileno.

Gisel: en su época inicial cuando ya eran cuántos trabajadores. Cuando eran unos mil, dos mil, cuando era para toda la instalación y esto.

Rafael: no, para el arranque. Cuando nosotros arrancamos aquí en la mina éramos como cuarenta personas.

Gisel: en serio, tan poquito.

Rafael: Mi carnet de Morrison es el 76.

Gisel: y de esos 46, cuántos eran extranjeros y cuántos eran nacionales.

Rafael: Pues muchos, estaban todos los de la exploración, estaban todos los de fotografía, estaban todos los de la plomería, los de la carpintería, los de la construcción. Ya desde abajo había un colombiano que era bilingüe y de ahí para abajo ya venían los colombianos que eran más que todo y en gran parte clerical, la otra parte era laboral, y la otra parte eran los mineros, los carpinteros, los soldadores, los mecánicos, los maestros de obra, los concreteros, o sea ya se iban degradando, o sea los niveles de mando eran gringos para cada área.

Gisel: y digamos que para ellos su tiempo de instancia en Colombia fue de cuanto tiempo.

Rafael: muy pocos duraron los cuatro años, otros duraron dos años, hubo otros que se casaron en Colombia pero realmente se fueron, y no volvieron, o digamos que volvieron pero no volvieron a trabajar acá.

Gisel: pero digamos que lograron crear esos lazos, porque digamos que no tienden muchos a mezclarse, a formar familias con colombianas.

Rafael: No, aquí se dieron muchos casos. Muchos. No, sí, en Barranquilla, en Uribia. Claro sí. Eso se dio mucho.

Gisel: no, si digamos que uno ve en otras partes del mundo que no, o sea como que están tan encerrados en su trabajo que parece poco probable que puedan establecer como relaciones de ese tipo.

Rafael: no, no, como te decía aquí éramos familia. Como te decía aquí cada quince días había fiesta y en esa fiesta iban todo, los colombianos, los casados, todo.

Gisel: O sea porque para mi era interesante saber eso, si lograron por ejemplo. Es más, como temas tan simples como que me casé y me compre un apartamento, en Bogotá, en Barranquilla.

Rafael: o sea la gran mayoría se fueron, pero con su esposa Colombiana, de todas maneras dejaron el vinculo así se lo hayan llevado, yo todavía me escribo con unas excompañeras que están con sus esposos en Estados Unidos y que todavía están con sus esposas.

Gisel: un proceso y varias historias para contar tiene usted.

Rafael: te podrás imaginar, claro que sí. Pero yo te voy mandando información, tú me vas contando y yo te voy contando. Esto es para un trabajo universitario?

Gisel: sí, claro, fue mi trabajo de grado. El asunto es que yo inicio este trabajo y tomó el tema con un exfuncionario del Cerrejón, yo tomo el tema y la persona muere y yo pierdo contacto y yo pierdo contactos. Cuando ustedes crean el grupo en Facebook, una de mis tías que trabajo en algún tiempo en Morrison, pero mi primo se contacto y comenzó a contactarla con Gloria Munarri, no sé si usted de pronto. Pero yo sé que Gloria y mi tía son muy buenas amigas. Yo como jamás volví a preguntar por el tema, yo le di una nueva orientación a los objetivos del trabajo, pero yo siempre tuve la sensación, y de hecho por eso no lo había entregado antes, porque sentía que el trabajo carecía de sustento empírico. Porque yo intenté comunicarme e intenté de hecho tener trabajo de primera mano del departamento de comunicaciones del Cerrejón y don Rafael y le cuento que me tuvieron un año y medio para entrar en la documentación, y a la final me dijeron después de un año y medio me dijeron que la información era confidencial y quede triste, aburrida.

Rafael: yo te consigo la información que no sea clasificada, yo te la consigo.

Gisel: y pues además lo que yo le digo, lo que yo se escriba ahí quedará.

Rafael: tranquila miga, en lo que yo consiga, yo te ayudo con lo que yo pueda. Tranquila. Yo mañana te cuento que te puedo conseguir.

Gisel: yo quedaría conforme ahora con la revista.

Rafael: yo te la ayudo a conseguir, tranquila. Te paso el contacto con José.

Gisel: muchísimas gracias.

## **Entrevista:**

TRANSCRIPCIÓN ENTREVISTA  
BOGOTÁ. 1 DE DICIEMBRE 2016

JOSÉ ORSINI: Miembro del GACE (Grupo Asesor del Comité Ejecutivo de la asociación Carbocol-Intercor) Retirado .

José Orsini: Intercor-operador contrata directamente al personal.

Ellos fueron los que trajeron los primeros extranjeros para las primeras clases del proyecto, que fue la etapa del premontaje del proyecto, o sea la construcción del puerto, del ferrocarril, la línea férrea y las instalaciones en la mina, entonces esa entidad este operador, era la autoridad autónoma para contratar el personal que era para esa operación, eso digamos lo que yo se, de como arranco eso, ya determinar quien controlaba el número de extranjeros versus el numero de profesionales colombianos, esa parte realmente dieron gusto con todo, el operador Intercor era quien manejaba libremente el contrato de personal, y traía tanto sus extranjeros como el personal colombiano que requiriera si,

Gisel: hubo alguna política para esto?

José: es posible que haya unas políticas, seguro que las hubo dentro de la compañía la cual se establecía se regulaba o por lo menos de una forma particular o que se le diera, pues, un poco de prioridad al personal colombiano siempre y cuando existiera en el mercado la especialidad de ese personal que la compañía requerida, como era en la etapa de montaje aquí en Colombia nunca se había hecho hasta ese momento un proyecto de esa magnitud por lo tanto no había personal capacitado para entrar a trabajar a esas actividades gigantes entonces prácticamente el personal que se trajo fue extranjeros, fueron esencialmente gringos norteamericanos, ellos a su vez (excúsame), ellos a su vez, Intercor - operador subcontrato, que ahí si estuvo metido Rafael con Morrison. Morrison fue el encargado de trabajar en la etapa de montaje del complejo carbonífero, y Morrison pues por ser una empresa Norteamericana trajo a todo su personal especializado en puerto, en ferrocarril, el que era especialista en el montaje de silos, especialista en la instalaciones de los talleres, especialista en equipos de ingeniería en fin casi todo esa gente la trajo Morrison,

Gisel:"ok entiendo",

José: entonces creo que hubiese existido alguna regulación por parte del gobierno colombiano eh, no creo porque lo primero que iban a decir ellos o iba a decir Intercor, el dueño, era de que: muéstreme la gente que esta capacitada para esto, dónde está, para hacer el montaje de esta actividad o de esta otra y realmente la verdad es que aquí nadie sabia de eso si,

Gisel: "si señor entiendo",

José: no es lo mismo montar unos silos eh por ejemplo de estos que existen en el interior para almacenar papa, maíz y cosas de esas , que hacer un, que son de silos no se de 100 o 200 toneladas, que hacer un montaje de silos para almacenar 15 o 20 mil toneladas ahí en este caso de carbón son cosas muy grandes,

Gisel:"ah bueno pero entonces, por ejemplo usted estaba en la mina piloto con Carbocol y como es su paso ya para integrarse a la zona centro?",

José: de la zona centro pasar a zona norte, el proyecto zona central que fue el proyecto piloto Carbocol contrato un consorcio Colombo Español, que se llamo Domi- Prodeco Auxini, donde Domi y Auxini eran las dos entidades españolas y Prodeco era la representación nacional, contrató Carbocol con ellos el proyecto piloto, para sacar digamos hasta una producción máxima anual de millón y medio de toneladas, si, eh el proyecto se inició con una operación minera en el año de 1982 y duro con los españoles hasta el año..., fue muy corto realmente, hasta el año 1985 estuvo abierta la mina con los españoles, ese proyecto se contrato por 10 años para sacar 10.000.000 de carbón durante los 10 años, el primer año si no estoy mal se sacaron unas 300 mil toneladas el segundo año se sacaban 700 mil toneladas y a partir del tercer año se sacaban millón y medio de toneladas hasta culminar los 10 años que daría los 10 millones de toneladas, pero ese proyecto se trunco por muchas razones la principal fue que el precio se cayó, el mercado internacional se había pronosticado que el carbón o se contrato con los españoles , la tonelada de carbón se creía que durante la vida del proyecto la tonelada iba a estar en el orden 60 - 65 dólares por tonelada, pero al segundo año 82 o 83, el precio comenzó a caer se vino hasta valores terribles de 25 a 30 dólares lo cual lo hacia insostenible lo hacia antieconómico. Para continuar el proyecto el operador el contratista la sociedad esta Auxini comenzó a fallar: en el

mantenimiento de los equipos, ya no era lo mismo, la producción no mejoraba entonces empezó a tenerse problemas con el y nunca se llegó a la producción máxima de millón y medio de toneladas hasta finalmente el Ministerio de Minas dio cancelado ese contrato por incumplimiento del contratista, eso fue en el año 85 que se paraliza ese proyecto.

Para ese proyecto se construyó una infraestructura pequeña, por la capacidad o por la producción digamos de carbón que se iba a dar ahí que era hasta millón y medio de toneladas entonces la infraestructura que había era pequeña y el carbón... Hubo varios proyectos para tratar de sacar ese carbón, dentro de las opciones que hubo sacarlo por ferrocarril construyendo una vía férrea hasta Santa Marta porque en ese momento no existía zona norte o construir una línea férrea hasta un puerto intermedio entre la Guajira, o por cables eléctricos por partes de las estribaciones de la Sierra. En fin teníamos varias propuestas y al final nada de eso se pudo dar porque los precios se cayeron y no había como hacer una inversión grande entonces, se optó por sacarlo por camiones. Ç

Ese carbón inicialmente, la producción de zona central era para el o mas bien de ese millón y medio de toneladas que se sacarían tope máximo que daría la mina anualmente se destinaría el 50% para alimentar la planta termoeléctrica en La Guajira ahí en Mingueo, "TERMOGUAJIRA", se llamo "TERMOCERREJON" y después paso hacer a llamarse "TERMO GUAJIRA" que es el nombre pues que tiene actualmente y el resto se llevaría a Santa Marta en camiones para exportarlo, solo alcanzamos a llevar algún tonelaje a la planta térmica pero tampoco eso funcionó porque después cambiaron el diseño de la planta en vez de consumir carbón la pusieron a consumir gas que es lo que esta actualmente,

Gisel: "exacto gas natural",

José: no habría como competir el carbón con gas porque el costo era totalmente diferente, se salía pues de todo contexto con altos costo. El alto costo de producir una tonelada carbón a versus eh no me acuerdo la equivalencia de metros cúbicos de gas en todo caso era un desbalance muy grande y el gobierno optó por parar el proyecto,

Gisel: "ok y entonces así pasa usted al Cerrejón Zona Norte",

José: una vez el proyecto se para el año 85 , yo ahí si te hablo a nivel personal, la empresa me deja ahí en el proyecto zona central digamos como de administrador del proyecto hasta liquidar totalmente el contrato con los españoles que eso tomo alrededor de 5 años, en el año 90 la



empresa entonces me traslado a Cerrejón Norte a trabajar en un grupo que había creado Carbocol que se llamo el grupo GACE, grupo traduce GACE con C, grupo asesor del comité ejecutivo donde el comité ejecutivo era la máxima autoridad de la asociación Carbocol Intercor,

Gisel: "OK"

José: y a parte yo ya me integro al proyecto pero ya el proyecto entonces tenía rato de estar andando, el Cerrejón norte arrancó su producción en el año 1984,

Gisel: "en el 85 tengo entendido que se hace el primer embarque, o se tenía programado",

José: en el 85 se hace el primer embarque correcto pero la primera tonelada se saca en el 84 porque en el contrato se había estipulado que a partir del año 1985 iniciaría Cerrejón norte su producción pero ellos anticiparon la producción al año 84,

Gisel: "don José y así las cosas yo le hago una pregunta en este grupo asesor del comité ejecutivo ¿cómo era el comité ejecutivo o sea el comité ejecutivo estaba compuesto por la asociación por miembros, delegados para estos efectos? ¿en ese grupo asesor había personal extranjero?"

José: no, no dentro de ese grupo todos éramos colombianos,

Gisel: "y cuantos eran?",

José: éramos funcionarios de Carbocol ,

Gisel: "por cuantos funcionarios estaba compuesto ese grupo asesor?",

José: el grupo éramos haber si me acuerdo el número de personas creo que éramos como 10

personas, que estábamos inmersos dentro de la operación de acuerdo a la especialidad de cada profesional yo como geólogo estaba metido directamente en la mina en las actividades de minería y de geología. Había otros compañeros que estaban pues en las áreas de producción otros en las áreas administrativas otros en puertos, ferrocarril estábamos inmersos regados,

Gisel: "le pregunto, y había mujeres por ejemplo en ese grupo asesor?",

José: si claro claro estaba había... pues una mujer Diana... Gisel tu eres de que parte ?,

Gisel: "yo soy de la guajira, si señor de Maicao"

José: en el área administrativa estuvo una señora una compañera administrativa en la parte contable, en la parte administrativa tenía la parte contable digamos. De personal hay un compañero Ricardo Liévano el era nuestro contacto en el área de recursos humanos Ricardo Liévano se llama el, el problema es que yo no se si tengo he tenido poco contacto con el, no se, yo tengo un teléfono de el muy viejo, pero no se si todavía siga vigente,

Gisel: "Don José yo le quiero preguntar, bueno, ¿ese comité ejecutivo como estaba conformado?"

José: el comité ejecutivo de la asociación Carbocol e Intercor,

Gisel: "exacto Carbocol Intercor ¿cómo estaba compuesto?"

José: bueno ese comité lo integraba, digamos, estaba conformado por el, un representante de Carbocol que era en este caso... haber eso se manejaba, había: los máximos dirigentes de cada una de estas empresas era los nombres de los presidentes, entonces era el presidente de Carbocol, y el presidente de Intercor, ellos eran las cabezas visibles de este comité, a su vez cada presidente eh trabajaba como un grupo de asesores de su compañía, en el caso de Carbocol por ejemplo si los temas que se iban a tratar eran temas de tipo administrativo el gerente administrativo de la compañía hacia digamos era un delegado por parte de la presidencia de Carbocol para el estudio en el manejo de las cuestiones administrativas eso funciono digamos y

lo mismo Intercor también creó su grupo así, posteriormente que el proyecto cada vez se volvía mas grande entonces se creo una gerencia; Carbocol creo una gerencia para el manejo solo de Cerrejón zona norte y esa gerencia estaba manejada por bueno no era gerencia era una vicepresidencia también que tuvo un nivel mas alto y se creo esa vicepresidencia que se llamo la vicepresidencia técnica y la manejo un profesional que era el que tenia que ver con todos los asuntos de el proyecto que eran de incumbencia para Carbocol e Intercor,

Gisel: "o sea ya esta instancia no respondía solamente a Carbocol si no que respondía o sea a la asociación como tal",

José: correcto no se hacia digamos no se gastaba un peso sin que la asociación, los representantes de la asociación Carbocol Intercor aprobaren y como Intercor - operador ellos no tenían digamos la potestad para gastar a sus anchas ellos simplemente le trasmitían al comité ejecutivo que eran cuyos representantes eran los dos presidentes de las compañías y eso se sometía a estudio a través de los representantes que cada asociado tenia y nosotros como tal nos reuníamos con nuestros jefes directos que era el vicepresidente técnico de quienes dependíamos directamente e Intercor a su vez tenia su grupo también similar al nuestro, una vez que se analizaba digamos los requerimientos que tuviera la operación por parte y parte entonces nos reuníamos en conjunto y ahí si discutíamos y aprobábamos lo que convenía y lo que no convenía esa era mas o menos la mecánica

Gisel: "don Rafael ayer me comentaba por ejemplo que en los cargos gerenciales, en los cargos altos y en muchos cargos medios digamos que para el arranque de la operación porque usted me dice que ya llego en el 90, el me decía que en esos inicios hubo bastante personal extranjero que de hecho en esos cargos si era evidente que la mayoría era personal de fuera y que inclusive en los cargos medios había muchos extranjeros no sólo norteamericanos si de otras partes para los cargos medios inclusive, ¿cuando usted llega ella esta dinámica es diferente?",

José: digamos eso cuando yo llego ya la operación esta muy avanzada especialmente digamos ya la mina esta en plena producción, si, porque ellos inician oficialmente en el año 85 a pesar que ellos adelantan la producción, oficialmente fue en el año 85 que fue cuando se produce la primera tonelada exportada pero cuando yo llego ya el proyecto estaba caminando hacia rato ese grupo que Rafa comenta unos eran norteamericanos y otros mexicanos, medio mexicanos y medio gringos porque se requería que hubiese muchos técnicos de ellos que hablaran español entonces se contrataron un poco de esa zona de Texas, Arizona, de por ahí para que: el español

si no lo hablaban muy bien al menos lo entendieran para poderse comunicar con el personal intermedio nuestro, que no era del todo bilingüe,

Gisel: " Don José por ejemplo digamos que esta más que claro que la necesidad de haber traído mano de obra calificada de fuera era porque Colombia en esos momentos no contaba con personal capacitado para atender las necesidades de un proyecto de semejante envergadura. Don Rafael también me comentaba y en la literatura uno se da cuenta que siempre la intensión o el tiempo fue sugiriendo que se empezara un relevo, es decir, que se capacitara el persona nacional para empezar ya otros cargos que tal vez iba dejando el personal extranjero ¿eso fue así o cómo percibir usted la salida del personal extranjero?",

José : si , tanto es así que la compañía manejaba unos planes de capacitación diría que excelentes, muy buenos,

Gisel: "me interesaría mucho que me hablara de los planes de capacitación"

José: se creó digamos aquí en el país a través del SENA. El SENA tuvo...la compañía fortaleció el SENA aquí en Barranquilla haciendo el montaje de muchos equipos grandes, por ejemplo: para el caso de los operadores de camiones, de palas, de tractores, de todos estos equipos grandes que entraron a operar en la mina. La asociación Carbocol Intercor hizo un convenio con el SENA para que se empezara a capacitar ese personal que se iba a requerir en un número inmenso cuando la operación estuviera ya en plena producción si,

Gisel: "bueno le preguntaba que por ejemplo se hizo el convenio con asociación con el SENA que creo sigue vigente de hecho. Pero mi pregunta es ¿cuando se inicia este convenio el personal que iba capacitar a este otro personal para tareas ya mas técnicas del día a día de la operación fue capacitado de manera previa por ese personal extranjero que venia con esos conocimientos?"

José: si y haber como te lo expreso, obviamente que si porque los únicos que sabían del manejo de esos equipos eran ellos ese grupo inclusive en la mina los conocíamos como el grupo de... de todas maneras parte de ese personal extranjero estuvo metido en la parte de inducción o de capacitación para el personal colombiano el cual iba a entrar pues a operar esos equipos de forma

definitiva pues, si,

Gisel: "bueno de hecho es como de las partes que más me interesan porque más que los temas administrativos, es ese tema de transferencia de conocimientos y capacidades para poder continuar con la operación, ¿cuando se da mas o menos la asociación entre zona norte y el SENA?",

José: esa parte no sabría,

Gisel: "si cómo sobre el 90",

José: yo diría que fue antes, porque es que para iniciar la operación de la mina eh digamos se necesitaban un número determinando de operadores de camiones que en ese entonces eran lo camiones mas grandes que se tenían en el mercado a nivel mundial que eran camiones de 170 toneladas, que usaban tanto para transportar carbón como para transportar material estéril, aquí en Barranquilla se montó, la compañía montó con el SENA, trajo muchos de esos camiones y los montó no sé en que parte del SENA acá en Barranquilla, crearon unos talleres gigantes que esos eran operados por personal extranjero que eran los únicos que conocían de estas maquina gigantes si, entonces yo pienso que eso fue mucho antes del 90, porque la mina empezó oficialmente en el 85, y ya había en los operadores personal Colombiano entrenado para operar esos camiones , o sea que si la mina arranco oficialmente en el 85, pero la compañía anticipo la operación en el 84. Sino fue en el 82 yo diría que fue en el 83,

Gisel: "si claro porque el primer quiere decir que ya se contaba con la capacitación lo que se tenia previsto, Don José una pregunta ...¿cuantas personas mas o menos había?, ¿recuerda cuantos extranjeros, cuánta era la población involucrada en la operación y cuantos eran extranjeros recuerda?",

José: el sector de los extranjeros siempre era grande, digamos si hacemos una separación, había una mezcla de acuerdo con su su calificación MPP que eran a los profesionales y MPT extranjeros técnicos operadores de equipos , Rafa te da el dato porque el estuvo en el medio,

Gisel: "¿recuerda cuantos pudieron ser?"

José: realmente la parte técnica eh había mucha gente metida yo prefería dejarle esto a que te ayudara Rafa. Que el te ayuda porque él estuvo muy metido con estos grupos, si porque es que nosotros estábamos nuestro trabajo era diferente por lo menos yo que nunca estuve en la parte administrativa nunca maneje esos números, si, si sabia que había muchos extrajeron pero no era de mi resorte,

Gisel: "de todas maneras esta conversación con usted... me podía abrir otras posibilidades, me podría dar otras lecturas sobre el tema de la operación, cosa que le agradezco muchísimo ya que me da opciones para abordar otro temas que estaba pasando por alto y que son importante como por ejemplo el tema de la formación, la capacitación, y la trasferencia de conocimiento y eso. Don José muchas gracias, espero prontamente hacerles llegar una copia del producto final, van a salir referenciados y además dentro del texto seguramente. Agradeciendo mucho su tiempo